



## HOLZ-LICHTBOX WOODEN LIGHT BOX BOÎTE LUMINEUSE EN BOIS

(DE) (AT) (CH)

### HOLZ-LICHTBOX

Gebrauchsanweisung

(FR) (BE)

### BOÎTE LUMINEUSE EN BOIS

Notice d'utilisation

(PL)

### DREWNIANE PUDEŁKO ŚWIETLNE

Instrukcja użytkowania

(SK)

### DREVENÁ ŠKATUĽA S OSVETLENÍM

Navod na používanie

(DK)

### LYSBOKS AF TRÆ

Brugervejledning

(HU)

### VILÁGÍTÓ FADOBOSZ

Használati útmutató

(GB) (IE)

### WOODEN LIGHT BOX

Instructions for use

(NL) (BE)

### HOUTEN LIGHTBOX

Gebruiksaanwijzing

(CZ)

### DŘEVĚNÝ SVĚTELNÝ BOX

Návod k použití

(ES)

### CAJA LUMINOSA DE MADERA

Instrucciones de uso

(IT)

### SCATOLA LUMINOSA IN LEGNO

Istruzioni d'uso

(SI)

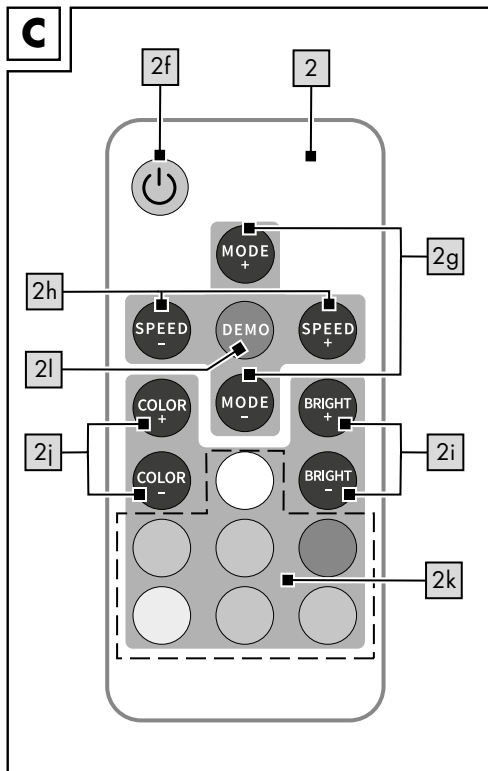
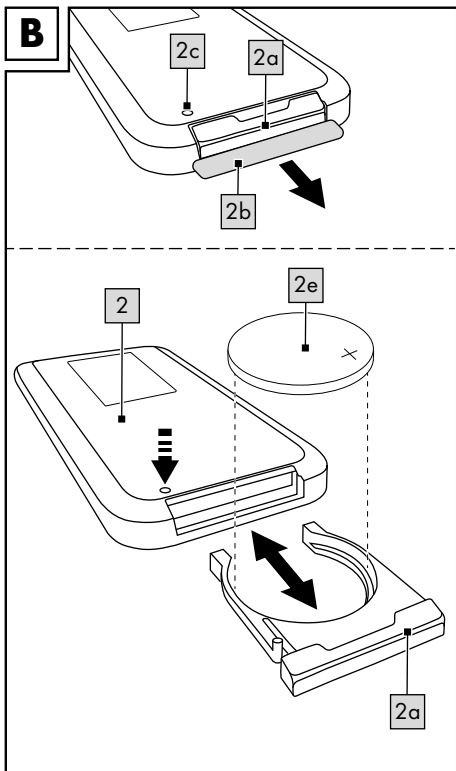
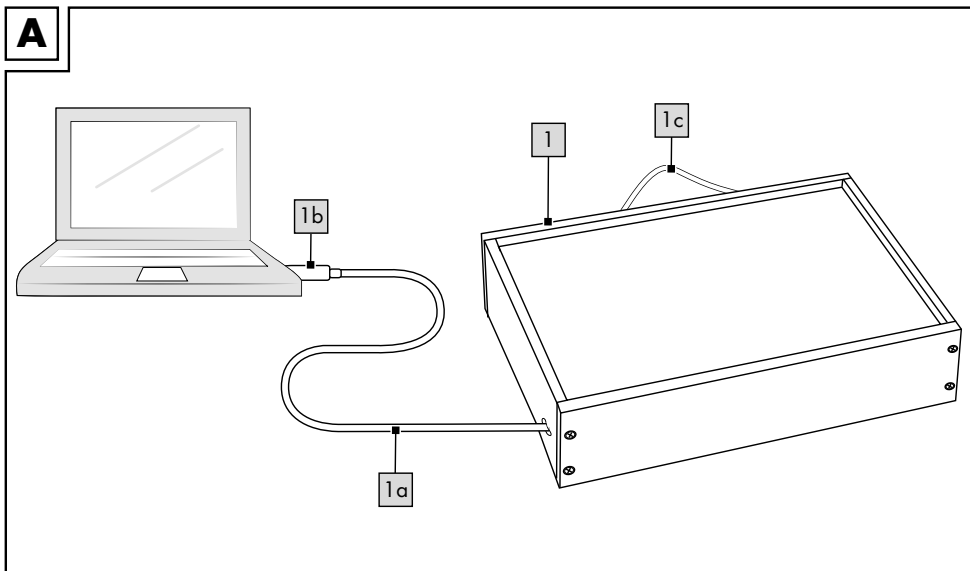
### LESENA SVETLOBNA ŠKATLA

Navodilo za uporabo



IAN 389693\_2201

(DE) (AT) (CH) (GB) (IE) (FR) (BE) (NL)  
(PL) (CZ) (SK) (ES) (DK) (IT) (HU) (SI)



Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



**Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## Lieferumfang

1 x Lichtbox inkl. LEDs und USB-Kabel (1)  
1 x Fernbedienung (2)  
inkl. Batterie (3V  $\equiv$  CR2025)  
6 x Farbschablone  
10 x Zahl  
1 x Gebrauchsanweisung

## Technische Daten

Energieversorgung Batterie: 3V  $\equiv$  CR2025  
USB-Kabel (Typ A)  
Eingang: 5V  $\equiv$  1A  
Verwenden Sie keine Netzteile mit einem Ausgangsstrom >1A



= Schutzklasse II

Dieser Artikel darf nur an Geräte der Schutzklasse II angeschlossen werden, die dieses Symbol tragen.

$\equiv$  Symbol für Gleichspannung



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):  
06/2022



Hiermit erklärt Delta-Sport Hand-  
elkontor GmbH, dass dieser Artikel mit  
den folgenden grundlegenden

Anforderungen und den übrigen einschlägigen  
Bestimmungen übereinstimmt:

2009/48/EG - Spielzeug-Richtlinie

2014/53/EU - RED-Richtlinie

2011/65/EU - RoHS-Richtlinie

Vollständige Konformitätserklärungen sind erhältlich unter <http://www.conformity.delta-sport.com>

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist ein Spielzeug für Kinder ab 3 Jahren für den privaten Gebrauch. Die Kombination verschiedener Farben unterstützt die Vermittlung der Farbenlehre.



### Sicherheitshinweise

- Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Erstickungsgefahr. Kleine Teile.
- Die Fehlanwendung der Stromversorgung kann einen elektrischen Schlag verursachen.
- Achtung. Das Spielzeug erzeugt Lichtblitze, die bei empfindlichen Personen Epilepsie auslösen können.
- Achtung. Alle Verpackungs-/Befestigungsmaterialien und der „SUPER DRY“-Beutel (Trockenmittel) sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen entfernt werden, bevor der Artikel Kindern zum Spielen übergeben wird.
- Achtung. Trockenmittel enthält calcium chloride (CAS 10043-52-4). Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen mit dem Artikel spielen.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Verwenden Sie nur den Batterietyp: CR2025.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauern erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
- Es dürfen keine Modifikationen am Artikel vorgenommen werden!
- Das mit dem elektrischen Spielzeug verwendete Netzteil ist regelmäßig auf Beschädigungen am Netzkabel, am Stecker, am Gehäuse oder anderer Teile zu untersuchen und darf im Falle einer Beschädigung nicht verwendet werden, bis der Schaden behoben ist.
- Das Spielzeug darf ausschließlich mit einem Netzgerät für Spielzeuge verwendet werden.



## Warnhinweise Batterien

- Entfernen Sie die Batterien, wenn diese verbraucht sind oder der Artikel längere Zeit nicht verwendet wird.
- Benutzen Sie keine verschiedenen Batterie-Typen, -Marken, keine neuen und gebrauchten Batterien miteinander oder solche mit unterschiedlicher Kapazität, da diese auslaufen und somit Schäden verursachen können.
- Beachten Sie die Polarität (+/-) beim Einlegen.
- Tauschen Sie alle Batterien gleichzeitig aus und entsorgen Sie die alten Batterien vorschriftsmäßig.
- Warnung! Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinandergenommen, nicht ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Bewahren Sie Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien!
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Reinigen Sie bei Bedarf und vor dem Einlegen die Batterie- und Gerätekontakte.
- Setzen Sie die Batterien keinen extremen Bedingungen aus (z. B. Heizkörper oder direkte Sonneneinstrahlung). Es besteht ansonsten erhöhte Auslaufgefahr.
- Achtung. Dieser Artikel enthält eine Münzbatterie (Knopfzelle mit Lithium). Eine Münzbatterie kann bei Verschlucken schwerwiegende innere chemische Verbrennungen verursachen.
- Achtung. Gebrauchte Batterien umgehend entsorgen. Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten. Bei Verdacht auf Verschlucken oder Eindringen von Batterien in den Körper sofort medizinische Hilfe hinzuziehen.



## Gefahr!

- Gehen Sie mit einer beschädigten oder auslaufenden Batterie äußerst vorsichtig um und entsorgen Sie diese umgehend vorschriftsmäßig. Tragen Sie dabei Handschuhe.

- Wenn Sie mit Batteriesäure in Berührung kommen, waschen Sie die betreffende Stelle mit Wasser und Seife. Gelangt Batteriesäure in Ihr Auge, spülen Sie es mit Wasser aus und begeben Sie sich umgehend in ärztliche Behandlung!
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

## Batterie auswechseln (Abb. B)

### ACHTUNG! Beachten Sie folgende Anweisungen, um mechanische und elektrische Beschädigungen zu vermeiden.

Eine Batterie befindet sich im Artikel.

Sollte die Batterie (2e) nicht mehr funktionieren, können Sie diese auswechseln.

1. Drücken Sie zum Öffnen des Batteriefaches (2a) mithilfe eines passenden Gegenstandes (nicht im Lieferumfang enthalten) in das Loch (2c) auf der Unterseite der Fernbedienung (2).

**Hinweis:** Durch das Drücken wird das Batteriefach ein Stück aus der Fernbedienung herausgeschoben.

2. Ziehen Sie das Batteriefach aus der Fernbedienung heraus.

3. Entnehmen Sie die alte Batterie (2e) und legen Sie eine neue Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten) vorsichtig in das Batteriefach. Die Batterie muss sich komplett im Batteriefach befinden.

**Hinweis:** Achten Sie auf die Plus-/Minus-Pole der Batterie und auf das korrekte Einsetzen.

4. Stecken Sie das Batteriefach in die Fernbedienung, bis es sich komplett in der Fernbedienung befindet.

## Verwendung

Entfernen Sie vor der Erstbenutzung die Schutzfolie (2b) aus dem Batteriefach (2a) der Fernbedienung (2) (Abb. B).

## Artikel einschalten

1. Stecken Sie den USB-Stecker (1b) des USB-Kabels (1a) in einen USB-Port eines eingeschalteten Computers oder einer Ladestation mit USB-Port (Abb. A).
2. Drücken Sie die Taste (2f) auf der Fernbedienung (2), um den Artikel (1) einzuschalten (Abb. C).

## Artikel ausschalten

1. Drücken Sie die Taste (2f) auf der Fernbedienung (2), um den Artikel auszuschalten.
2. Entfernen Sie den USB-Stecker (1b) des USB-Kabels (1a) aus einem USB-Port eines eingeschalteten Computers oder einer Ladestation mit USB-Port (Abb. A).

## Fernbedienung (Abb. C)

Die Fernbedienung verfügt über folgende Tastenfunktionen:

- **MODE +/-** (2g): Drücken Sie auf die Tasten, um die verschiedenen Lichtmodi im Demomodus zu ändern.
- **SPEED +/-** (2h): Drücken Sie die Tasten, um die Schnelligkeit des Lichtmodus im Demomodus zu ändern.
- **BRIGHT +/-** (2i): Drücken Sie auf die Tasten, um die Helligkeit des Artikels einzustellen.
- **COLOR +/-** (2j): Drücken Sie auf die Tasten, um einen anderen Farbton zu erhalten.
- Farbtasten (2k): Drücken Sie die gewünschte Farbtaste **Weiß, Rot, Grün, Blau, Gelb, Türkis** oder **Violett**.
- **DEMO** (2l): Drücken Sie auf die Taste, um die verschiedenen Lichtmodi demonstriert zu bekommen.

## Spiel

Ziel des Spiels ist es, die verschiedenen Farbschablonen auf den eingeschalteten Artikel (1) zu legen und ihre Veränderungen in Abhängigkeit von Lichtstärke/-rhythmus und Farbkombination wahrzunehmen. Mit den farbigen Zahlen werden das Zahlen- und Farbverständnis kombiniert und spielerisch erlebt.

## Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken, sauber, ohne Batterien und bei Raumtemperatur. Nur mit einem trockenen Reinigungstuch sauber wischen.

**WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

Benutzen Sie zum Transportieren des Artikels die Tragekordel (1c).

## Hinweise zur Entsorgung



Werfen Sie Ihren Artikel, wenn er ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie ihn einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder den Artikel über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus! Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige

Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/20-22: Papier und Pappe/80-98: Verbundstoffe.

Der Artikel und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung.

Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 389693\_2201

- DE** Kundenservice Deutschland  
Tel.: 0800-5435111  
E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)
- AT** Service Österreich  
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)  
E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)
- CH** Service Schweiz  
Tel.: 0800 56 44 33  
E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

## Package contents

- 1 x light box incl. LEDs and USB cable (1)
- 1 x remote control (2)
  - incl. battery (3V  $\equiv$  CR2025)
- 6 x coloured paddle
- 10 x number
- 1 x instructions for use

## Technical data

Battery power supply: 3V  $\equiv$  CR2025

USB cable (type A)


Input: 5V  $\equiv$  1A


Do not use power supply units with an output current of >1A

 = protection class II

This product may only be connected to protection class II devices bearing this symbol.

 DC symbol

 Date of manufacture (month/year):  
06/2022

 Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations:

2009/48/EC - Toy Safety Directive

2014/53/EU - RED Directive

2011/65/EU - RoHS Directive

Full declarations of conformity are available at:  
<http://www.conformity.delta-sport.com>

**UK  
CA** UK Conformity Assessed  
Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations:

Toys (Safety) Regulations 2011

Radio Equipment Regulations 2017

The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

Full declarations of conformity are available at:  
<http://www.conformity.delta-sport.com>

## Intended use

This product is a toy for private use and for children 3 years and over. The combination of various colours aids in the teaching of colours.

## Safety information

- Warning. Not suitable for children under 36 months. Choking hazard. Small parts.
- Misuse of the power supply can cause electric shock.
- Warning. The toy creates flashes of light that may trigger epilepsy in sensitive persons.
- Warning. Neither the packaging/mounting materials nor the 'SUPER DRY' pouch (desiccant) are a constituent part of the toy and they must be removed before the product is given to children to play with.
- Warning. Desiccant contains calcium chloride (CAS 10043-52-4). Keep out of reach of children.
- Children may only play with the product under adult supervision.
- Check the product for damage or wear before each use. Only use the product if it is in perfect condition!
- Only use the battery type: CR2025.
- The product's light source is not replaceable; the entire light must be replaced once the light source has reached the end of its service life.

- No modifications may be made to the product!
- The power supply used with the electrical toy must regularly be checked for damage to the power cable, plug, housing or other parts, and if it is damaged, must not be used until the damage has been repaired.
- The toy must only be used with a power supply designed for toys.



### Battery warning notices

- Remove the batteries when they are flat, or if the product is not in use for an extended period.
- Do not use different types or brands of battery or new and used batteries together or batteries with different capacities as these can leak and cause damage.
- Ensure the polarity (+/-) is correct when inserting the batteries.
- Replace all batteries at the same time and dispose of the old batteries as prescribed.
- Warning! Batteries must not be charged or reactivated by other means, taken apart, thrown into fire or short-circuited.
- Always keep batteries out of reach of children.
- Do not use rechargeable batteries!
- Cleaning and maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Clean the battery and device contacts as needed and before inserting.
- Do not expose the batteries to extreme conditions (e.g. radiators or direct sunlight). Otherwise there is an increased risk of leakage.
- Warning. This product contains a coin battery (button cell with lithium). If swallowed, a coin battery can cause internal chemical burn injuries.
- Warning. Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries out of the reach of children. Seek medical help immediately if you suspect that batteries have been swallowed or ingested.



### Danger!

- Handle damaged or leaking batteries with extreme caution and dispose of them properly as soon as possible. Wear gloves when doing so.

- If you come into contact with battery acid, wash the affected area with soap and water. If battery acid gets in your eye, rinse it with water and seek medical attention immediately!
- The connection terminals must not be short-circuited.

## Replacing the battery (Fig. B)

### WARNING! Observe the following instructions to avoid mechanical and electrical damage.

There is one battery inside the product.

You can replace the battery (2e) when it is flat.

1. Press a suitable object (not included in the package contents) into the hole (2c) on the underside of the remote control (2) to open the battery compartment (2a).

**Note:** pressing this object in, pushes the battery compartment out from the remote control a little.

2. Remove the battery compartment from the remote control.
3. Remove the old battery (2e) and insert the new battery (not included in the package contents) carefully into the battery compartment. The battery must be completely fitted into the battery compartment.

**Note:** pay attention to the plus/minus poles on the battery and insert the battery accordingly.

4. Insert the battery compartment into the remote control until it is completely inside the remote control.

## Use

Before using the product for the first time, remove the protective film (2b) from the battery compartment (2a) of the remote control (2) (Fig. B).

### Turning on the product

1. Plug the USB connector (1b) of the USB cable (1a) into a USB port of a powered-on computer or a charging station with USB port (Fig. A).
2. Press the button (2f) on the remote control (2) to turn the product (1) on (Fig. C).



## Turning off the product

1. Press the button (2f) on the remote control (2) to turn the product off.
2. Remove the USB connector (1b) of the USB cable (1a) from a USB port of a powered-on computer or a charging station with USB port (Fig. A).

## Remote control (Fig. C)

The remote control has the following button functions:

- **MODE +/-** (2g): press the buttons to change the various light modes in demo mode.
- **SPEED +/-** (2h): press the buttons to change the speed of the light mode in demo mode.
- **BRIGHT +/-** (2i): press the buttons to adjust the brightness of the product.
- **COLOR +/-** (2j): press the buttons to see a different hue.
- Colour buttons (2k): press the desired colour button **white, red, green, blue, yellow, turquoise** or **violet**.
- **DEMO** (2l): press the button to see a demonstration of the various light modes.

## Game

The objective of the game is to place the various coloured paddles on the product (1) while it is turned on, and to observe how they change depending on the brightness/rhythm and colour combination. The coloured numbers combine the learning of numbers and colours, while making it fun.

## Storage, cleaning

When not in use, always store the product dry, clean, without batteries and at room temperature. Wipe clean with a dry cloth only.

**IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

Use the carrying cord (1c) to transport the product.

## Disposal



In the interest of protecting the environment, do not throw your product into the household waste once you are finished with it, but rather take it to a specialty disposal facility. Find out about collection sites and their hours of operation from your local authority.

Defective or used batteries must be recycled pursuant to Directive 2006/66/EC and changes to it. Return batteries and/or the product via the collecting sites provided. Packaging materials, such as plastic bags, must be kept away from children. Keep the packaging materials out of reach of children.



Environmental damage caused by improper disposal of batteries! Batteries may not be disposed of with household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Dispose of used batteries at a municipal collection site.



Dispose of the product and packaging in an environmentally friendly manner.



Note the label on the packaging materials when separating waste, as these are labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and cardboard/80-98: composite materials.

The product and the packaging materials can be recycled, dispose of them separately for better treatment of waste. The Triman logo only applies to France. Find out how to dispose of the used product from your municipal or city administration.

## Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions.

The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 389693\_2201

- (GB)** Service Great Britain  
Tel.: 0800 404 7657  
E-Mail: [deltasport@lidl.co.uk](mailto:deltasport@lidl.co.uk)
- (IE)** Service Ireland  
Tel.: 1800 101010  
E-Mail: [deltasport@lidl.ie](mailto:deltasport@lidl.ie)

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



**Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

## Étendue de la livraison

1 boîte lumineuse avec LED et câble USB (1)  
1 télécommande (2)  
avec piles incluses (3 V  $\equiv$  CR2025)  
6 filtres de couleur  
10 chiffres  
1 notice d'utilisation

## Caractéristiques techniques

Alimentation électrique par piles :

3 V  $\equiv$  CR2025

Câble USB (type A)

Entrée : 5 V  $\equiv$  1 A

N'utilisez pas de bloc d'alimentation avec un courant de sortie > 1 A



= classe de protection II

Cet article ne doit être connecté qu'à des appareils de classe de protection II portant ce symbole.



Symbole de tension continue



Date de fabrication (mois/année) :

06/2022



Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare par la présente que cet article répond aux exigences essentielles et

aux autres dispositions en vigueur suivantes :

2009/48/CE - Directive relative à la sécurité des jouets

2014/53/UE - Directive relative aux équipements radioélectriques

2011/65/UE - Directive RoHS

Les déclarations de conformité complètes sont disponibles sur :

<http://www.conformity.delta-sport.com>

## Utilisation conforme à sa destination

Cet article est un jouet pour enfants à partir de 3 ans destiné à un usage privé. La combinaison de différentes couleurs favorise la transmission de la théorie des couleurs.



### Consignes de sécurité

- Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Danger d'étouffement. Petits éléments.
- Une mauvaise utilisation de l'alimentation électrique peut occasionner un choc électrique.
- Attention. Le jouet produit des flashes lumineux qui peuvent déclencher une crise d'épilepsie chez les personnes sensibles.
- Attention. Les matériaux d'emballage/ de fixation et le sac « SUPER-DRY » (agent déshydratant) ne font pas partie intégrante de l'article et doivent être retirés pour des raisons de sécurité avant que l'article ne soit remis aux enfants pour jouer.
- Attention. L'agent déshydratant contient du calcium chlorure (CAS 10043-52-4). Tenir hors de portée des enfants.
- Les enfants ne peuvent jouer avec l'article que sous la surveillance d'adultes.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article n'est pas endommagé et ne présente pas de signes d'usure. L'article ne doit être utilisé qu'en parfait état !
- Utilisez uniquement le type de pile : CR2025.
- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable. Lorsque la source lumineuse arrive en fin de vie, l'ensemble du luminaire doit être remplacé.
- Aucune modification ne doit être apportée à l'article !

- Le bloc d'alimentation utilisé avec le jouet électrique doit être inspecté régulièrement pour vérifier que le cordon d'alimentation, la fiche, le boîtier ou d'autres pièces ne sont pas endommagés. En cas de dommages, il ne doit plus être utilisé jusqu'à ce qu'il ait été réparé.
- Le jouet ne doit être utilisé qu'avec un bloc d'alimentation pour jouets.

### **Avertissements concernant les piles**

- Retirez les piles lorsqu'elles sont usées ou si l'article n'est pas utilisé sur une longue période.
- N'utilisez pas ensemble des piles de marque et de type différents, des piles neuves et usées ou des piles de capacité différente, celles-ci risquant de fuir et de causer des dommages.
- Respectez la polarité (+/-) lors de la mise en place.
- Remplacez toutes les piles en même temps et mettez les piles usées au rebut conformément aux prescriptions.
- Avertissement ! Les piles ne doivent pas être chargées ou réactivées par d'autres moyens, ni être démontées, jetées au feu ou court-circuitées.
- Conservez toujours les piles hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas de piles rechargeables !
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants non surveillés.
- Nettoyez les contacts des piles et de l'appareil en cas de besoin et avant la mise en place.
- N'exposez pas les piles à des conditions extrêmes (par ex. radiateurs ou rayonnement direct du soleil). Il existe sinon un risque d'écoulement plus important.
- Attention. L'article contient une pile bouton au lithium. Celle-ci peut provoquer de graves brûlures chimiques internes en cas d'ingestion.

- Attention. Remplacer immédiatement les piles usagées. Tenir les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si vous suspectez que des piles ont été avalées ou introduites dans le corps, consultez immédiatement un médecin.

### **Danger !**

- Soyez extrêmement prudent en présence d'une pile endommagée ou qui a coulé et jetez-la immédiatement selon la législation en vigueur. Pour cela, portez des gants.
- Si vous entrez en contact avec l'acide de la pile, lavez la zone concernée à l'eau et au savon. Si l'acide de la pile entre en contact avec vos yeux, rincez-les à l'eau et demandez immédiatement un traitement médical !
- Les bornes ne doivent pas être court-circuitées.

## **Changer la pile (fig. B)**

**ATTENTION ! Tenez compte des instructions suivantes afin d'éviter toute détérioration mécanique et électrique.**

L'article renferme une pile.

Si la pile (2e) ne fonctionne plus, vous pouvez la remplacer.

1. Pour ouvrir le compartiment à piles (2a), appuyez dans le trou (2c) situé sous la télécommande (2) à l'aide d'un objet approprié (non compris dans l'étendue de la livraison).

**Remarque :** cette pression permet au compartiment à piles de sortir légèrement de la télécommande.

2. Sortez le compartiment à piles de la télécommande.
3. Retirez la pile usagée (2e) et insérez soigneusement une pile neuve (non comprise dans l'étendue de la livraison) dans le compartiment à piles. La pile doit être complètement insérée dans le compartiment à piles.

**Remarque :** prêtez attention au pôle positif/négatif de la pile et veillez à une insertion correcte.

4. Insérez le compartiment à piles complètement dans la télécommande.

## Utilisation

Retirez le film de protection (2b) du compartiment à piles (2a) de la télécommande (2) avant la première utilisation (fig. B).

### Allumer l'article

1. Connectez la fiche USB (1b) du câble USB (1a) dans le port USB d'un ordinateur allumé ou d'une station de charge équipée d'un port USB (fig. A).
2. Appuyez sur la touche (2f) de la télécommande (2) pour démarrer l'article (1) (fig. C).

### Éteindre l'article

1. Appuyez sur la touche (2f) de la télécommande (2) pour éteindre l'article.
2. Débranchez la fiche USB (1b) du câble USB (1a) du port USB d'un ordinateur allumé ou d'une station de charge équipée d'un port USB (fig. A).

### Télécommande (fig. C)

La télécommande possède les fonctions suivantes :

- **MODE +/-** (2g) : appuyez sur les touches pour modifier les différents modes d'éclairage du mode démo.
- **SPEED +/-** (2h) : appuyez sur les touches pour modifier la vitesse du mode d'éclairage en mode démo.
- **BRIGHT +/-** (2i) : appuyez sur les touches pour régler la luminosité de l'article.
- **COLOR +/-** (2j) : appuyez sur les touches pour choisir une teinte différente.
- Touches de couleur (2k) : appuyez sur la touche de couleur **blanche, rouge, verte, bleue, jaune, turquoise** ou **violette** de votre choix.
- **DEMO** (2l) : appuyez sur la touche pour visualiser les différents modes d'éclairage.

### Jeu

Le but du jeu est de placer les différents filtres de couleur sur l'article allumé (1) et de percevoir leurs changements selon l'intensité et le rythme de la lumière et la combinaison de couleurs. Avec les chiffres de couleur, la compréhension des chiffres et celle des couleurs sont combinées et expérimentées de manière ludique.

## Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec, propre, sans piles et à une température ambiante. Essayez uniquement avec un chiffon de nettoyage à sec. **IMPORTANT !** Ne lavez jamais avec des produits de nettoyage agressifs. Pour transporter l'article, servez-vous de son cordon de transport (1c).

### Mise au rebut



Afin de protéger l'environnement, ne jetez pas votre article avec les ordures ménagères lorsqu'il ne vous est plus utile, mais jetez-le de façon appropriée. Vous pouvez obtenir des informations sur les points de collecte et leurs heures d'ouverture auprès des autorités compétentes de votre localité. Les piles/batteries défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et à ses amendements. Retournez les piles/batteries et/ou l'article à travers les possibilités de collecte offertes. Les matériaux d'emballage comme les sacs plastique ne doivent pas tomber entre les mains des enfants. Gardez le matériel d'emballage hors de la portée des enfants.



Dommages environnementaux dus à l'élimination inappropriée des piles/batteries ! Les piles/batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises à un traitement spécial des déchets. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Alors, retournez les piles/batteries usagées à un point de collecte municipal.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Jetez l'article et l'emballage dans le respect de l'environnement.



Notez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets.

Ceux-ci sont marqués par les abréviations (a) et les chiffres (b) avec la signification suivante : 1 - 7 : plastique/20 - 22 : papier et carton/80 - 98: matériaux composites.

L'article et les matériaux d'emballage sont recyclables. Éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets. Le logo Triman ne s'applique qu'à la France. Vous pouvez vous renseigner auprès des autorités locales ou municipales pour savoir comment vous débarrasser de l'article mis au rebut.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

### Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
  - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 389693\_2201

**(FR)** Service France  
Tel. : 0800 919270  
E-Mail : deltasport@lidl.fr

**(BE)** Service Belgique  
Tel. : 0800 12089  
E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.

 **Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.**

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

## Leveringsomvang

1 x lichtbox incl. leds en USB-kabel (1)

1 x afstandsbediening (2)  
incl. batterij (3 V  $\equiv$  CR2025)

6 x kleursjabloon

10 x cijfer

1 x gebruiksaanwijzing


## Technische gegevens

Stroomvoorziening batterij: 3 V  $\equiv$  CR2025

USB-kabel (type A)


Ingang: 5 V  $\equiv$  1 A


Gebruik geen voeding met een uitgangsstroom > 1 A

 = beschermingsklasse II

Dit artikel mag alleen worden aangesloten op apparaten van beschermingsklasse II die van dit symbool zijn voorzien.

 Symbool voor gelijkspanning

 Productiedatum (maand/jaar):  
06/2022

 Hierbij verklaart Delta-Sport Handelskontor GmbH dat dit artikel voldoet aan de volgende basiseisen

en de overige ter zake doende bepalingen:

2009/48/EU – Speelgoedrichtlijn

2014/53/EU – RED-richtlijn

2011/65/EU – RoHS-richtlijn

Volledige conformiteitsverklaringen zijn verkrijgbaar via:

<http://www.conformity.delta-sport.com>

## Beoogd gebruik

Dit artikel is speelgoed voor kinderen vanaf 3 jaar oud voor particulier gebruik. Door middel van het combineren van verschillende kleuren wordt de kleurenleer bijgebracht.

## Veiligheidstips

- Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden. Verstikkingsgevaar. Kleine onderdelen.
- Foutief gebruik van de stroomvoorziening kan een elektrische schok veroorzaken.
- Waarschuwing. Het speelgoed produceert lichtflitsen die bij gevoelige personen epilepsie kunnen veroorzaken.
- Waarschuwing. Alle verpakkings-/bevestigingsmaterialen en de "SUPER DRY"-zak (droogmiddel) zijn geen bestanddeel van het speelgoed en moeten omwille van de veiligheid verwijderd worden voordat het product aan kinderen overhandigd wordt om ermee te spelen.
- Waarschuwing. Droogmiddel bevat calciumchloride (CAS 10043-52-4). Buiten het bereik van kinderen houden.
- Kinderen mogen alleen onder toezicht van volwassenen met het artikel spelen.
- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag alleen in goede staat worden gebruikt!
- Gebruik alleen het batterijtype: CR2025.
- De lichtbron van deze lamp is niet vervangbaar; als de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, moet de gehele lamp worden vervangen.
- Het artikel mag niet worden gemodificeerd!
- De met het elektrische speelgoed gebruikte voeding moet regelmatig worden gecontroleerd op beschadigingen aan het netsnoer, de stekker, de behuizing of andere onderdelen en mag in geval van een beschadiging niet worden gebruikt, totdat deze is verholpen.
- Het speelgoed mag uitsluitend met een voeding voor speelgoed worden gebruikt.



## **Waarschuwingen batterijen**

- Verwijder de batterijen wanneer deze leeg zijn of wanneer het artikel gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
- Gebruik geen batterijen van verschillende typen of merken en gebruik geen nieuwe en gebruikte batterijen of batterijen met verschillende capaciteit door elkaar. Dit kan leiden tot lekkage en beschadiging.
- Houd bij het plaatsen rekening met de polariteit (+/-).
- Vervang alle batterijen tegelijkertijd en voer oude batterijen volgens de voorschriften af.
- Waarschuwing! Batterijen mogen niet worden opgeladen of met andere middelen worden gereactiveerd, niet worden gedemonteerd, niet in het vuur worden geworpen of worden kortgesloten.
- Bewaar batterijen altijd buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik geen oplaadbare batterijen!
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Reinig indien nodig vóór het plaatsen de contacten van de batterijen en het apparaat.
- Gebruik de batterijen niet onder extreme omstandigheden (bijv. verwarming of direct zonlicht). Er bestaat dan een verhoogde kans op lekkage.
- Waarschuwing. Dit artikel bevat een muntbatterij (knoopcel met lithium). Een muntbatterij kan bij het inslikken ernstige inwendige chemische brandwonden veroorzaken.
- Waarschuwing. Gebruikte batterijen onmiddellijk afvoeren. Nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen houden. Onmiddellijk medische hulp inroepen bij het vermoeden dat batterijen ingeslikt werden of het lichaam binnengedrongen zijn.

## **Gevaar!**

- Ga zeer voorzichtig om met beschadigde of lekkende batterijen en voer ze direct volgens de voorschriften af. Draag daarbij handschoenen.

- Indien u in aanraking komt met batterijzuur, dient u de betreffende plek direct met water en zeep te wassen. Indien u batterijzuur in uw ogen krijgt, dient u uw ogen direct met water te spoelen en moet u zich zo spoedig mogelijk door een arts laten behandelen!
- De aansluitklemmen mogen niet worden kortgesloten.

## **Batterij wisselen (afb. B)**

### **WAARSCHUWING! Volg de volgende aanwijzingen op om mechanische en elektrische schade te vermijden.**

In het artikel bevindt zich een batterij.

Als de batterij (2e) niet meer werkt, kunt u deze wisselen.

1. Druk voor het openen van het batterijvak (2a) met een passend voorwerp (niet meegeleverd) in het gat (2c) aan de onderzijde van de afstandsbediening (2).

**Aanwijzing:** door het drukken wordt het batterijvak een stuk uit de afstandsbediening geschoven.

2. Trek het batterijvak uit de afstandsbediening.
3. Verwijder de oude batterij (2e) en plaats een nieuwe batterij (niet meegeleverd) voorzichtig in het batterijvak. De batterij moet zich volledig in het batterijvak bevinden.

**Aanwijzing:** let op de plus-/minpool van de batterij en zorg ervoor dat u deze correct plaatst.

4. Steek het batterijvak in de afstandsbediening, totdat het zich helemaal in de afstandsbediening bevindt.

## **Gebruik**

Verwijder voor het eerste gebruik de beschermfolie (2b) uit het batterijvak (2a) van de afstandsbediening (2) (afb. B).

## **Artikel inschakelen**

1. Steek de USB-stekker (1b) van de USB-kabel (1a) in een USB-poort van een ingeschakelde computer of een laadstation met USB-poort (afb. A).
2. Druk op de toets (2f) op de afstandsbediening (2) om het artikel (1) in te schakelen (afb. C).

## Artikel uitschakelen

1. Druk op de toets (2f) op de afstandsbediening (2) om het artikel uit te schakelen.
2. Verwijder de USB-stekker (1b) van de USB-kabel (1a) uit een USB-poort van een ingeschakelde computer of een laadstation met USB-poort (afb. A).

## Afstandsbediening (afb. C)

De afstandsbediening beschikt over de volgende toetsfuncties:

- **MODE +/-** (2g): druk op de toetsen om de verschillende lichtmodi in de demomodus te wijzigen.
- **SPEED +/-** (2h): druk op de toetsen om de snelheid van de lichtmodus in de demomodus te wijzigen.
- **BRIGHT +/-** (2i): druk op de toetsen om de helderheid van het artikel in te stellen.
- **COLOR +/-** (2j): druk op de toetsen om een andere kleur te krijgen.
- Kleurtoetsen (2k): druk op de gewenste kleurtoets **wit, rood, groen, blauw, geel, turkoois** of **paars**.
- **DEMO** (2l): druk op de toets om de verschillende lichtmodi te demonstreren.

## Spel

Het doel van het spel is om de verschillende kleursjablonen op het ingeschakelde artikel (1) te leggen en te zien welke veranderingen deze onder invloed van de lichtsterkte, het lichttrime en de kleurencombinatie ondergaan. Met de gekleurde cijfers worden het cijfer- en kleurbegrip gecombineerd en op speelse wijze bevorderd.

## Opslag, reiniging

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd droog, schoon en zonder batterijen op kamertemperatuur. Veeg alleen schoon met een droge schoonmaakdoek.

**BELANGRIJK!** Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

Gebruik het draagkoord (1c) voor het vervoer van het artikel.

## Afvalverwerking



Gooi uw afgedankte artikel ter bescherming van het milieu niet bij het huisafval, maar breng het naar een erkende afvalinzamelaar. U kunt bij uw gemeente informeren naar inzamelpunten en hun openingstijden.

Defecte of lege batterijen/accu's moeten conform richtlijn 2006/66/EG en wijzigingen ervan worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het artikel terug via de aangeboden inzamelvoorzieningen. Geef verpakkingsmaterialen zoals foliezakjes niet aan kinderen. Berg het verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen op.



Milieuschade door verkeerde afvoer van batterijen/accu's! Batterijen/accu's mogen niet via het huisafval worden afgevoerd. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en moeten worden behandeld als klein chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn als volgt: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.



Voer het artikel en de verpakking op een milieuvriendelijke manier af.



Neem de markering van verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht.

Deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis:

1 - 7: kunststoffen/20 - 22: papier en karton/80 - 98: composietmaterialen.

Het artikel en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; voer ze gescheiden af voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo is alleen van toepassing voor Frankrijk. Informatie over de mogelijkheden om het afgedankte artikel af te voeren, wordt verstrekt door de gemeentelijke overheid.

## Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten.

De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als niet-slijtvaste onderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen, bv. schakelaars, accu's of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons – naar onze keuze – voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoopsom terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet.

Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 389693\_2201

**BE** Service België  
Tel.: 0800 12089  
E-Mail: [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

**NL** Service Nederland  
Tel.: 08000249630  
E-Mail: [deltasport@lidl.nl](mailto:deltasport@lidl.nl)


Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.


 **Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkowania.**

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.


## Zakres dostawy

- 1 x podświetlana tablicza z światłami LED i kablem USB (1)
- 1 x pilot zdalnego sterowania (2) z baterią (3 V  CR2025)
- 6 x kolorowy szablon
- 10 x cyfra
- 1 x instrukcja użytkowania


## Dane techniczne

Zasilanie bateriami: 3 V  CR2025


Kabel USB (typ A)


Wejście: 5 V  1 A


Nie należy stosować zasilaczy z prądem wyjściowym > 1 A

 = klasa ochrony II

Produkt ten można podłączać tylko do urządzeń klasy ochrony II oznaczonych tym symbolem.

 Symbol napięcia stałego

 Data produkcji (miesiąc/rok):  
06/2022

 Firma Delta-Sport Handelskontor GmbH oświadcza, że niniejszy produkt spełnia najważniejsze

wymagania oraz jest zgodny z podanymi poniżej wytycznymi:

2009/48/WE – dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa zabawek

2014/53/UE – dyrektywa w sprawie energii odnawialnej

2011/65/UE – dyrektywa RoHS

Kompletne deklaracje zgodności są dostępne pod adresem:

<http://www.conformity.delta-sport.com>

## Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Ten produkt jest zabawką dla dzieci od 3. roku życia i jest przeznaczony do użytku prywatnego. Poprzez łączenie ze sobą różnych barw dziecko może łatwiej zapoznać się z kolorami.

## Wskazówki bezpieczeństwa

- Ostrzeżenie. Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy. Niebezpieczeństwo udławienia się. Małe części.
- Niewłaściwe użytkowanie zasilania może spowodować porażenie prądem.
- Ostrzeżenie. Zabawka wytwarza błyski świetlne, które u osób wrażliwych mogą wywołać ataki epilepsji.
- Ostrzeżenie. Opakowanie / wszystkie materiały mocujące oraz woreczek „SUPER DRY” (pochłaniacz wilgoci) nie są częścią zabawki i ze względów bezpieczeństwa muszą być usunięte, zanim artykuł będzie przekazany dzieciom do zabawy.
- Ostrzeżenie. Pochłaniacz wilgoci zawiera calcium chloride (CAS 10043-52-4). Chronić przed dziećmi.
- Dzieci mogą bawić się tym produktem tylko pod opieką dorosłych.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Produkt może być używany wyłącznie, jeśli jest w idealnym stanie!
- Używać tylko następującego typu baterii: CR2025.
- Żarówki w tej bombce nie są elementami wymiennymi. Po upływie okresu ich eksploatacji należy wymienić całą bombkę.
- Nie wolno dokonywać żadnych modyfikacji produktu!

- Zasilacz używany z zabawką elektryczną powinien być regularnie sprawdzany pod kątem uszkodzeń przewodu zasilającego, wtyczki, obudowy lub innych części, a jeżeli jest uszkodzony, nie powinien być używany do czasu naprawienia uszkodzenia.
- Zabawka może być używana tylko z zasilaczem do zabawek.

### **Ostrzeżenia dotyczące baterii**

- Należy wyjąć baterie, jeśli są wyczerpane lub jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy okres.
- Nigdy nie należy łączyć baterii różnych typów, marek, baterii nowych i używanych ani baterii o różnych pojemnościach, ponieważ może dojść do wycieku elektrolitu, co może spowodować uszkodzenie produktu.
- Baterie należy wkładać zgodnie z oznaczeniami biegunowości (+/-).
- Należy wymieniać wszystkie baterie jednocześnie i utylizować zużyte baterie w sposób zgodny z przepisami.
- Ostrzeżenie! Nie wolno ładować ani reaktywować baterii innymi sposobami, rozbierać ich na części, wrzucać do ognia czy powodować ich zwarcia.
- Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie należy używać akumulatorów!
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Jeśli to konieczne, przed włożeniem baterii należy oczyścić ich styki, a także styki urządzenia.
- Nie narażać baterii na żadne ekstremalne warunki (np. działanie grzejników lub bezpośrednie światło słoneczne). W przeciwnym razie istnieje zwiększone ryzyko wystąpienia wycieku.
- Ostrzeżenie. Niniejszy artykuł zawiera litową baterię guzikową. Połknięcie litowej baterii guzikowej może spowodować poważne wewnętrzne oparzenia chemiczne.

- Ostrzeżenie. Zużyte baterie należy niezwłocznie wyrzucić. Przechowywać nowe i zużyte baterie z dala od dzieci. Jeśli istnieje podejrzenie, że baterie zostały połknięte albo wprowadzone do jakiegokolwiek części ciała, należy natychmiast zasięgnąć porady lekarskiej.

### **Niebezpieczeństwo!**

- Z uszkodzonymi lub przeciekającymi bateriami należy obchodzić się z najwyższą ostrożnością i natychmiast zutylizować je w odpowiedni sposób. W czasie wykonywania tych czynności należy nosić rękawiczki.
- Jeśli dojdzie do kontaktu z kwasem z baterii, należy umyć to miejsce wodą z mydłem. Jeśli kwas z baterii dostanie się do oka, należy przepłukać oczy wodą i natychmiast zasięgnąć pomocy lekarskiej!
- Nie wolno zwierzać zacisków przyłączonych.

## **Wymiana baterii (rys. B)**

### **OSTRZEŻENIE! Przestrzegać poniższych wskazówek, aby uniknąć uszkodzeń mechanicznych i elektrycznych.**

Produkt zawiera jedną baterię.

Jeśli bateria (2e) już nie działa, można ją wymienić.

1. Naciśnąć otwór (2c) na spodzie pilota zdalnego sterowania (2) za pomocą odpowiedniego przedmiotu (brak w zakresie dostawy), aby otworzyć komorę baterii (2a).

**Wskazówka:** naciśnięcie powoduje lekkie wysunięcie komory baterii z pilota zdalnego sterowania.

2. Wyciągnąć komorę baterii z pilota zdalnego sterowania.

3. Wyjąć starą baterię (2e) i ostrożnie włożyć nową baterię (brak w zakresie dostawy) do komory baterii. Bateria musi znajdować się całkowicie wewnątrz komory baterii.

**Wskazówka:** należy zwrócić uwagę na bieguny dodatni i ujemny baterii oraz na prawidłowe jej włożenie.

4. Włożyć komorę baterii do pilota, aż znajdzie się ona całkowicie wewnątrz pilota.

## Użytkowanie

Przed pierwszym użyciem usunąć folię ochronną (2b) z pokrywy komory baterii (2a) pilota zdalnego sterowania (2) (rys. B).

## Włączanie produktu

1. Podłączyć wtyczkę USB (1b) kabla USB (1a) do gniazda USB włączonego komputera lub do gniazda USB ładowarki (rys. A).
2. W celu uruchomienia produktu (1) nacisnąć przycisk (2f) na pilocie zdalnego sterowania (2) (rys. C).

## Wyłączanie produktu

1. W celu wyłączenia produktu nacisnąć przycisk (2f) na pilocie zdalnego sterowania (2).
2. Odłączyć wtyczkę USB (1b) kabla USB (1a) od gniazda USB włączonego komputera lub od gniazda USB ładowarki (rys. A).

## Pilot zdalnego sterowania (rys. C)

Pilot zdalnego sterowania posiada przyciski z następującymi funkcjami:

- **MODE +/-** (2g): naciskając przyciski, można przełączać pomiędzy różnymi trybami oświetlenia w trybie demonstracyjnym.
- **SPEED +/-** (2h): naciskając przyciski, można zmienić szybkość trybu oświetlenia w trybie demonstracyjnym.
- **BRIGHT +/-** (2i): naciskając przyciski, można ustawić jasność produktu.
- **COLOR +/-** (2j): naciskając przyciski, można ustawić inny odcień kolorystyczny.
- Przyciski kolorów (2k): nacisnąć wybrany przycisk koloru **biały, czerwony, zielony, niebieski, żółty, turkusowy** lub **fioletowy**.
- **DEMO** (2l): nacisnąć przycisk, aby uzyskać demonstrację różnych trybów oświetlenia.

## Rozgrzywka

Celem gry jest układanie różnych szablonów kolorystycznych na włączony produkt (1) i oglądanie zmiany ich wyglądu w zależności od mocy/rytmu oświetlenia i kombinacji kolorystycznych. Za pomocą kolorowych cyfr można poprzez zabawę uczyć się cyfr i kolorów.

## Przechowywanie, czyszczenie

Podczas nieużywania należy zawsze przechowywać produkt w suchym i czystym miejscu, z wyjątkimi bateriami, w temperaturze pokojowej. Wycierać do czysta jedynie suchą ściereczką.

**WAŻNE!** Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

Do przenoszenia produktu należy użyć sznurka do noszenia (1c).

## Uwagi odnośnie recyklingu



Jeśli produkt jest zużyty, nie należy go wyrzucać wraz z odpadami domowymi ze względu na ochronę środowiska, ale należy go odpowiednio zutylizować.

Informacje o punktach zbiórki i godzinach otwarcia można uzyskać w lokalnej administracji.

Uszkodzone lub zużyte baterie/akumulatory należy poddać recyklingowi zgodnie z dyrektywą 2006/66/WE i jej zmianami. Zwrócić baterie/akumulatory i/lub produkt, korzystając z udostępnionych urządzeń przeznaczonych do zbiórki. Opakowania, takie jak torby plastikowe, nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Opakowanie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Nieprawidłowa utylizacja baterii/akumulatorów wyrządza szkody w środowisku naturalnym! Baterii/akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą zawierać toksyczne metale ciężkie i podlegają obróbce odpadów niebezpiecznych. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Zużyte baterie/akumulatory należy oddawać w miejskim punkcie zbiórki.



Produkt oraz opakowanie należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska.



Przestrzegać oznakowania materiałów opakowaniowych podczas segregacji odpadów. Są one oznaczone skrótami (a) i liczbami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: tworzywa sztuczne/20-22: papier i karton/80-98: materiały kompozytowe.

Produkt i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu, należy je osobno zutylizować w celu lepszego przetwarzania odpadów. Logo Triman obowiązuje tylko we Francji. Informacje o sposobie utylizacji zużytego produktu są dostępne u władz lokalnych lub miejskich.

## **Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej**

Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień. Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych, np. przełączników, akumulatorów ani części wykonanych ze szkła.


Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu! W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy.

W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 389693\_2201

 Serwis Polska  
Tel.: 22 397 4996  
E-Mail: [deltasport@lidl.pl](mailto:deltasport@lidl.pl)

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznámte s tímto výrobkem.

### **Pozorně si přečtete následující návod k použití.**

Použijte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

## Obsah balení

- 1 x světelný box vč. LED diod a USB kabelu (1)
- 1 x dálkové ovládání (2)  
vč. baterie (3 V  $\equiv$  CR2025)
- 6 x barevná šablona
- 10 x číslice
- 1 x návod k použití


## Technické údaje

Zdroj energie (baterie): 3 V  $\equiv$  CR2025


USB kabel (typ A)


Vstup: 5 V  $\equiv$  1 A


Nepoužívejte zdroje s výstupním proudem > 1 A

 = třída ochrany II

Tento výrobek lze připojit jen k přístrojům ochranné třídy II, které mají tento symbol.

 Symbol pro stejnosměrné napětí

 Datum výroby (měsíc/rok):  
06/2022

 Společnost Delta-Sport Handelskontor GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu s následujícími základními požadavky a ostatními příslušnými ustanoveními:

2009/48/ES – Směrnice o bezpečnosti hraček

2014/53/EU – Směrnice RED

2011/65/EU – Směrnice RoHS

Kompletní prohlášení o shodě naleznete na internetové adrese:

<http://www.conformity.delta-sport.com>

## Použití dle určení

Tento výrobek je hračka pro děti od 3 let, je určen jen pro soukromé použití. Kombinování různých barev podporuje zprostředkování výuky barev.

### **Bezpečnostní pokyny**

- Upozornění. Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců. Nebezpečí zalknutí. Malé části.
- Nesprávné použití elektrického napájení může způsobit úraz elektrickým proudem.
- Upozornění. Hračka generuje světelné záblesky, které mohou u citlivých osob vyvolat epileptický záchvat.
- Upozornění. Veškeré obalové a upevňovací materiály a sáček „SUPER DRY“ (vysoušecí prostředek) nejsou součástí hračky a musí být z bezpečnostních důvodů odstraněny před tím, než je výrobek předán dětem na hrani.
- Upozornění. Vysoušecí prostředek obsahuje calcium chloride (CAS 10043-52-4). Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Děti si mohou hrát s výrobkem pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda není výrobek poškozený nebo opotřebovaný. Tento výrobek se smí používat pouze v bezvadném stavu!
- Používejte pouze typ baterie: CR2025.
- Světelný zdroj tohoto svítidla nelze vyměnit; dosáhne-li světelný zdroj konce své životnosti, musí se vyměnit celé svítidlo.
- Na výrobku nejsou povoleny žádné úpravy!
- Pravidelně kontrolujte, zda u síťového zdroje, který používáte se svou elektrickou hračkou, není poškozený kabel, konektor, pouzdro nebo jiný díl. V případě poškození jej dále nepoužívejte do té doby, než bude závada odstraněna.
- Hračku používejte výhradně s napájecím zařízením které je určené pro hračky.

### **Výstražná upozornění týkající se baterií**

- Odstraňte baterie, pokud jsou vybité nebo pokud výrobek nebyl déle používán.



- Nepoužívejte různé typy baterií nebo značek, nové a použité baterie dohromady a baterie s různou kapacitou, protože ty pak mohou vytect a způsobit škody.
- Při vložení dbejte na polaritu (+/-).
- Provádějte výměnu všech baterií společně a likvidujte staré baterie podle předpisu.
- Výstraha! Baterie se nesmějí dobíjet nebo reaktivovat pomocí jiných prostředků, nesmějí se rozebírat, házet do ohně nebo zkratovat.
- Uchovávejte baterie vždy mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte dobíjecí baterie!
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Vyčistěte, pokud je to potřeba, před vložením kontakty baterie a přístroje.
- Baterie nevystavujte extrémním podmínkám (např. vlivu topných těles nebo přímému slunečnímu záření). Jinak hrozí riziko vytečení baterií.
- Upozornění. Tento výrobek obsahuje mincovou baterii (knoflíkový článek s lithiem). Mincová baterie může při spolknutí způsobit vážné vnitřní chemické popáleniny.
- Upozornění. Použité baterie okamžitě zlikvidujte. Nové a použité baterie uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud máte podezření na polknutí nebo vniknutí baterie do těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

### **Nebezpečí!**

- Zacházejte s poškozenou nebo vyteklou baterií velmi opatrně a zlikvidujte ji podle předpisů. Použijte přitom rukavice.
- Přijedete-li do styku s kyselinou baterie, omyjte postižené místo vodou a mýdlem. Pokud se vám kyselina z baterie dostane do očí, vypláchněte je vodou a vyhledejte neprodleně lékařské ošetření!
- Připojovací svorky nesmějí být zkratovány.

## **Výměna baterie (obr. B)**

### **UPOZORNĚNÍ! Dodržujte následující pokyny, abyste předešli mechanickým a elektrickým poškozením.**

Ve výrobku se nachází jedna baterie.

Pokud baterie (2e) již nefunguje, můžete ji vyměnit.

1. Pro otevření prostoru pro baterie (2a) stiskněte pomocí vhodného předmětu (není součástí obsahu balení) otvor (2c) na spodní straně dálkového ovládání (2).

**Upozornění:** Stisknutím se prostor pro baterie vysune kousek z dálkového ovládání.

2. Vytáhněte prostor pro baterie z dálkového ovládání.
3. Vyndejte starou baterii (2e) a opatrně vložte novou baterii (není součástí obsahu balení) do prostoru pro baterii. Baterie se musí kompletně nacházet v prostoru pro baterie.

**Upozornění:** Dbejte na správné vložení baterie vzhledem k pólům baterie plus/minus.

4. Zasuňte prostor pro baterie do dálkového ovládání tak, aby se kompletně zacházel v dálkovém ovládání.

## **Použití**

Před prvním použitím odstraňte ochrannou folii (2b) z prostoru pro baterii (2a) dálkového ovládání (2) (obr. B).

### **Zapnutí výrobku**

1. Zapojte USB konektor (1b) USB kabelu (1a) do USB portu na zapnutém počítači nebo na nabíjecí stanici s USB portem (obr. A).
2. Pro zapnutí výrobku (1) stiskněte tlačítko (2f) na dálkovém ovládání (2) (obr. C).

### **Vypnutí výrobku**

1. Pro vypnutí výrobku stiskněte tlačítko (2f) na dálkovém ovládání (2).
2. Vypojte USB konektor (1b) USB kabelu (1a) z USB portu na zapnutém počítači nebo z nabíjecí stanice s USB portem (obr. A).

### **Dálkové ovládání (obr. C)**

Tlačítka dálkového ovládání mají následující funkce:

- **MODE +/-** (2g): Tlačítka stiskněte pro střídání různých světelných režimů v demo režimu.
- **SPEED +/-** (2h): Tlačítka stiskněte pro změnu rychlosti různých světelných režimů v demo režimu.
- **BRIGHT +/-** (2i): Tlačítka stiskněte pro nastavení jasu výrobku.
- **COLOR +/-** (2j): Tlačítka stiskněte pro získání jiného barevného odstínu.

- Barevná tlačítka (2k): Stiskněte požadované barevné tlačítko **bilé, červené, zelené, modré, žluté, tyrkysové** nebo **fialové**.
- **DEMO** (2l): Tlačítko stiskněte pro předvedení různých světelných režimů.

## Hra

Cílem hry je pokládat různé barevné šablony na zapnutý výrobek (1) a vnímat jejich změny v závislosti na intenzitě světla/rytmu střídání světla a barevné kombinaci. S pomocí barevných číslic a hravou formou kombinuje pochopení číslic a barev.

## Uskladnění, čištění

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy suchý, čistý, bez baterií a při pokojové teplotě. Utírejte pouze suchým hadříkem. **DŮLEŽITÉ!** K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky. Pro přepravu výrobku použijte provázek pro přenášení (1c).

## Pokyny k likvidaci



V zájmu ochrany životního prostředí nevyhazujte svůj výrobek do odpadu v případě, že dosloužil, ale odneste jej na profesionální místo k likvidaci. O sběrných místech a jejich otevírací době se můžete informovat u příslušné místní správy.

Vadné nebo použité baterie/akumulátory musejí být recyklovány v souladu se směrnici 2006/66/ES a jejími změnami. Odevzdejte baterie/akumulátory a/nebo výrobek prostřednictvím nabízených sběrných zařízení. Balicí materiály jako např. fóliové pytle nepatří do rukou dětí. Uchovávejte balicí materiál mimo dosah dětí.



Poškození životního prostředí v důsledku nesprávné likvidace baterií/akumulátorů! Baterie/akumulátory nesmějí být likvidovány spolu s komunálním odpadem. Mohou obsahovat toxické těžké kovy a podléhají zpracování nebezpečného odpadu. Chemické symboly těžkých kovů jsou následující: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Použité baterie/akumulátory proto likvidujte v místním sběrném místě.



Výrobek a obal zlikvidujte ekologicky.



Při třídění odpadu dodržujte označení balicích materiálů, které jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem: 1–7: plasty/20–22: papír a karton/80–98: smíšený odpad.

Výrobek a balicí materiály jsou recyklovatelné, likvidujte je odděleně pro lepší zpracování odpadu. Logo Triman platí pouze pro Francii. Možnosti likvidace výrobku, který dosloužil, jsou k dispozici u místní nebo městské správy.

## Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají normálnímu opotřebení, a proto je nutné na ně pohlížet jako na rychle opotřebitelné díly (např. baterie), a na křehké díly, např. vypínače, akumulátory nebo díly vyrobené ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamacích se prosím obračejte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 389693\_2201



Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: [deltasport@lidl.cz](mailto:deltasport@lidl.cz)

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.

 **Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.**

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

## Rozsah dodávky

1 x svetelná skrinka vrátane LED a USB kábla (1)  
1 x diaľkové ovládanie (2)  
vrátane batérie (3 V  $\equiv$  CR2025)  
6 x farebná šablóna  
10 x čísla  
1 x návod na používanie

## Technické údaje

Napájanie batériou: 3 V  $\equiv$  CR2025


USB kábel (typ A)


Vstup: 5 V  $\equiv$  1 A


Nepoužívajte napájacie zdroje s výstupným prúdom > 1 A

 = trieda ochrany II

Tento výrobok môže byť pripojený iba k zariadeniam triedy ochrany II, ktoré majú tento symbol.

 Symbol pre jednosmerné napätie

 Dátum výroby (mesiac/rok):  
06/2022

 Spoločnosť Delta-Sport Handelskontor GmbH týmto vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade s nasledujúcimi základnými požiadavkami a ostatnými príslušnými ustanoveniami:

2009/48/EÚ – Smernica o bezpečnosti hračiek

2014/53/EÚ – Smernica RED

2011/65/EÚ – Smernica RoHS

Kompletné vyhlásenia o zhode sú k dispozícii na stránke

<http://www.conformity.delta-sport.com>

## Určené použitie

Tento výrobok je hračka pre deti od 3 rokov určená na súkromné použitie. Kombinácia rôznych farieb podporuje deti pri učení farieb.

## Bezpečnostné pokyny

- Upozornenie. Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov. Nebezpečenstvo dusenia. Malé časti.
- Nesprávne použitie elektrického napájania môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom.
- Upozornenie. Hračka vytvára elektrické záblesky, ktoré môžu u citlivých osôb vyvolať epilepsiu.
- Upozornenie. Všetok obalový/upevňovací materiál a vrečko „SUPER DRY“ (sušiaci prostriedok) nie sú súčasťou hračky a musíte ich z bezpečnostných dôvodov odstrániť predtým, než výrobok odovzdáte deťom na hranie.
- Upozornenie. Sušiaci prostriedok obsahuje calcium chloride (CAS 10043-52-4). Uchovávajúajte mimo dosahu detí.
- Deti sa s výrobkom smú hrať len pod dohľadom dospeléj osoby.
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa môže používať len v bezchybnom stave!
- Používajte iba typ batérie: CR2025.
- Svetelný zdroj tohto svietidla nie je vymeniteľný; po ukončení životnosti svetelného zdroja sa musí vymeniť celé svietidlo.
- Na výrobku sa nesmú vykonávať žiadne zmeny!
- Sieťový diel používaný s elektrickou hračkou treba pravidelne kontrolovať vzhľadom na poškodenie sieťového kábla, zástrčky, krytu alebo iných častí a v prípade poškodenia sa nesmie používať, kým sa poškodenie neodstráni.
- Hračka sa smie používať výlučne so sieťovým prístrojom určeným pre hračky.

## Výstražné upozornenia pre batérie

- Batérie vyberte, ak sú vybité alebo ak sa výrobok dlhší čas nepoužíva.

- Nepoužívajte rôzne typy alebo značky batérií, nemiešajte spolu nové a použité batérie alebo batérie s rôznou kapacitou, pretože môžu vytiecť a poškodiť výrobok.
- Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu (+/-).
- Všetky batérie vymeňte naraz a použité batérie zlikvidujte v súlade s predpismi.
- Varovanie! Batérie sa nesmú dobíjať alebo iným spôsobom znovu aktivovať, nesmú sa tiež rozoberať, vhadzovať do ohňa alebo skratovať.
- Batérie uchovávajúce vždy mimo dosahu detí.
- Nepoužívajte nabíjateľné batérie!
- Čistenie a údržbu používateľa nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Ak je to potrebné, pred vložením batérií vyčistite kontakty batérie a zariadenia.
- Nevystavujte batérie extrémnym podmienkam (napr. vykurovacím telesám alebo priamemu slnečnému žiareniu). V opačnom prípade hrozí zvýšené nebezpečenstvo vytečenia.
- Upozornenie. Tento výrobok obsahuje mincovú batériu (gombíkový článok s lítium). Mincová batéria môže pri prehltnutí spôsobiť vážne vnútorné chemické popáleniny.
- Upozornenie. Použité batérie okamžite zlikvidujte. Nové a použité batérie uchovávajúce mimo dosahu detí. Pokiaľ máte podozrenie na prehltnutie alebo vniknutie batérie do tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

### **Nebezpečenstvo!**

- S poškodenou alebo vytečenou batériou zaobchádzajte s maximálnou opatrnosťou a ihneď ju zlikvidujte v súlade s predpismi. Používajte pritom rukavice.
- Ak ste prišli do kontaktu s kyselinou batérie, umyte zasiahnuté miesto vodou a mydlom. Ak sa vám kyselina batérie dostane do oka, vypláchnite ho vodou a ihneď vyhľadajte lekárske ošetrenie!
- Pripájacie svorky sa nesmú nikdy skratovať.

## **Výmena batérie (obr. B)**

**UPOZORNENIE! Dodržiavajte nasledujúce pokyny, aby ste zabránili mechanickým a elektrickým poškodeniam.**

Vo výrobku sa nachádza jedna batéria.

Keď už batéria (2e) nefunguje, môžete ju vymeniť.

1. Pomocou vhodného predmetu (nie je v rozsahu dodávky) stlačte otvor (2c) na spodnej strane diaľkového ovládania (2), aby ste otvorili priehradku na batérie (2a).

**Upozornenie:** Stlačením sa priehradka na batérie z diaľkového ovládania trochu vysunie.

2. Opatrne vytiahnite priehradku na batérie z diaľkového ovládania.
3. Vyberte vybitú batériu (2e) a opatrne vložte novú batériu (nie je v rozsahu dodávky) do priehradky na batérie. Batéria musí byť kompletno vložená v priehradke na batérie.

**Upozornenie:** Dávajte pozor na póly batérií plus/mínus a na správne vloženie.

4. Zasuňte priehradku na batérie do diaľkového ovládania, kým sa úplne nenachádza v diaľkovom ovládaní.

## **Použitie**

Pred prvým použitím odstráňte ochrannú fóliu (2b) z priehradky na batérie (2a) diaľkového ovládania (2) (obr. B).

## **Zapnutie výrobku**

1. USB konektor (1b) USB kábla (1a) zapojte do USB portu zapnutého počítača alebo nabíjačky s USB portom (obr. A).
2. Ak chcete výrobok (1) zapnúť, stlačte tlačidlo (2f) na diaľkovom ovládaní (2) (obr. C).

## **Vypnutie výrobku**

1. Ak chcete výrobok vypnúť, stlačte tlačidlo (2f) na diaľkovom ovládaní (2).
2. USB konektor (1b) USB kábla (1a) odpojte od USB portu zapnutého počítača alebo nabíjačky s USB portom (obr. A).

## **Diaľkové ovládanie (obr. C)**

Tlačidlá diaľkového ovládania majú nasledujúce funkcie:

- **MODE +/-** (2g): Stlačte tieto tlačidlá, aby ste zmenili rôzne svetlené režimy v demo režime.
- **SPEED +/-** (2h): Stlačte tieto tlačidlá, aby ste zmenili rýchlosť svetelného režimu v demo režime.
- **BRIGHT +/-** (2i): Stlačte tieto tlačidlá, aby ste nastavili jas výrobku.

- **COLOR +/- (2j)**: Stlačte tieto tlačidlá, aby ste zmenili farebný odtieň.
- Farebné tlačidlá (2k): Stlačte požadované farebné tlačidlo **biele, červené, zelené, modré, žlté, tyrkysové** alebo **fialové**.
- **DEMO (2l)**: Stlačte toto tlačidlo, aby sa vám predvedli rôzne svetelné režimy.

## Hra

Cieľom hry je ukladať rozličné farebné šablóny na zapnutý výrobok (1) a sledovať ich zmeny v závislosti od intenzity/rytmu svetla a farebnej kombinácie. Pomocou farebných číslic sa hravým spôsobom kombinuje porozumenie číslic a farieb.

## Skladovanie, čistenie

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy suchý, čistý, bez batérií a pri izbovej teplote. Čistite iba suchou čistiacou handričkou. **DÔLEŽITÉ!** Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami. Na prepravu výrobku používajte šnúрку na nosenie (1c).

## Pokyny k likvidácii



V záujme ochrany životného prostredia nevyhadzujte svoj výrobok do domáceho odpadu, ak doslúžil, ale odneste ho na špecializovanú likvidáciu. O zberných miestach a ich otváracích hodinách sa môžete informovať na vašej príslušnej miestnej správe.

Chybné alebo použité batérie/akumulátory sa musia recyklovať v súlade so smernicou 2006/66/ES a jej zmenami. Vráťte batérie/akumulátory a / alebo výrobok prostredníctvom ponúkaných zberných zariadení. Obalové materiály, ako napr. plastové vrecká, nepatria do rúk deťom. Uchovávajte obalový materiál mimo dosahu detí.



Škody na životnom prostredí nesprávnu likvidáciu batérií/akumulátorov! Batérie/akumulátory sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať toxické ťažké kovy a podliehajú spracovaniu špeciálneho odpadu.

Chemické symboly ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Použité batérie/akumulátory preto odovzdajte v komunálnom zbernom mieste.



Výrobok a obal zlikvidujte ekologickým spôsobom.



Pri triedení odpadu dodržiavajte označenie obalových materiálov, ktoré sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1 - 7:

plasty/20 - 22: papier a lepenka/80 - 98: kompozitné látky.

Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, likvidujte tieto oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Logo Triman je len pre Francúzsko. Možnosti likvidácie doslúženého výrobku sa dozviete na vašej správe obci alebo mesta.

## Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytujeme DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa netýka dielov, ktoré podliehajú bežnému opotrebeniu a preto ich možno považovať za opotrebitelné diely (napr. batérie), ako aj krehkých dielov, napr. vypínače, akumulátory alebo diely, ktoré sú vyrobené zo skla. Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností. Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú.

Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 389693\_2201

 Servis Slovensko  
Tel.: 0850 232001  
E-Mail: [deltasport@lidl.sk](mailto:deltasport@lidl.sk)

¡Enhorabuena!


Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.



**Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.**


Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

## Alcance de suministro

1 caja de luz con LED y cable USB (1)  
1 control remoto (2)  
con pila incluida (3 V  CR2025)  
6 plantillas de colores  
10 números  
1 instrucciones de uso

## Datos técnicos

Alimentación de energía por pilas:

3 V  CR2025

Cable USB (tipo A)

Entrada: 5 V  1 A

No use fuentes de alimentación con una corriente de salida > 1 A



= clase de protección II

El artículo solo se debe conectar a aparatos de la clase de protección II que lleven este símbolo.



Símbolo de tensión continua



Fecha de fabricación (mes/año):  
06/2022



Por la presente, Delta-Sport Handelskontor GmbH declara que este artículo cumple con los siguientes

requisitos básicos y las disposiciones pertinentes:  
2009/48/CE – Directiva sobre la seguridad de los juguetes

2014/53/UE – Directiva sobre equipos radioeléctricos

2011/65/UE – Directiva RoHS

Las declaraciones de conformidad completas se pueden obtener en

<http://www.conformity.delta-sport.com>

## Uso previsto

Este artículo es un juguete para niños a partir de 3 años de edad para su uso privado. La combinación de diferentes colores apoya la enseñanza de la teoría del color.



## Indicaciones de seguridad

- Advertencia. No conviene para niños menores de 36 meses. Peligro de atragantamiento. Partes pequeñas.
- El uso incorrecto de la alimentación eléctrica puede provocar una descarga eléctrica.
- Advertencia. El juguete produce destellos de luz que pueden desencadenar epilepsia en personas sensibles.
- Advertencia. Los materiales de embalaje y fijación y la bolsa «SUPER DRY» (desecante) no forman parte del juguete y deben eliminarse por motivos de seguridad siempre antes de entregar el artículo a los niños para jugar.
- Advertencia. El desecante contiene calcium chloride (CAS 10043-52-4). Mantener fuera del alcance de los niños.
- Los niños solamente deben jugar con el artículo bajo la supervisión de un adulto.
- Compruebe antes de cada uso que el artículo no presenta daños ni desgaste. Solo se debe usar el artículo si se encuentra en un estado óptimo.
- Use solo pilas del tipo: CR2025.
- La fuente de luz de esta lámpara no se puede cambiar; cuando alcance el final de su vida útil, se debe sustituir la lámpara en su totalidad.
- No se debe efectuar ninguna modificación en el artículo.
- La fuente de alimentación utilizada con el juguete eléctrico se debe comprobar regularmente para detectar eventuales defectos en el cable de red, el conector, la carcasa u otros elementos. En caso de estar dañada, no se debe volver a utilizar hasta que se haya reparado el defecto.
- El juguete debe utilizarse únicamente con una fuente de alimentación para juguetes.



## Advertencias sobre las pilas

- Retire las pilas cuando estén gastadas o cuando no se vaya a usar el artículo durante mucho tiempo.
- No utilice tipos o marcas de pilas diferentes, ni pilas nuevas y gastadas juntas o con capacidad diferente, ya que se pueden dar fugas y provocar daños.
- Tenga en cuenta la polaridad (+/-) al ponerlas.
- Sustituya todas las pilas a la vez y deseche las pilas usadas según las instrucciones.
- ¡Advertencia! Las pilas no se deben cargar ni reactivar con otros medios, desmontar, arrojar al fuego ni cortocircuitar.
- Mantenga siempre las pilas fuera del alcance de los niños.
- No utilice pilas recargables.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser efectuados por niños sin supervisión.
- Limpie los contactos del aparato y de la pila cuando sea necesario y antes de insertar la pila.
- No someta las pilas a condiciones extremas (p. ej. radiadores o radiación solar directa). De lo contrario, existe un alto peligro de fugas.
- Advertencia. Este artículo contiene una pila botón de litio. Esta puede provocar graves quemaduras químicas internas si se traga.
- Advertencia. Eliminar las pilas usadas de inmediato. Mantener las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Solicitar asistencia médica de inmediato si se sospecha que alguien se ha tragado o introducido una pila en el interior del cuerpo.

## ¡Peligro!

- Proceda con precaución en caso de que haya una pila dañada o que presente fugas y deséchela de inmediato según las instrucciones. Debe llevar guantes durante esta operación.

- Si entra en contacto con el ácido de la pila, lávese la zona afectada con agua y jabón. Si se le mete ácido de la pila en los ojos, enjuáguelos con agua y acuda de inmediato a un médico.
- No se deben cortocircuitar los bornes de conexión.

## Cambio de la pila (Fig. B)

### ¡ADVERTENCIA! Tenga en cuenta las siguientes instrucciones para evitar daños mecánicos y eléctricos.

En el artículo se encuentra una pila.

Si la pila (2e) ya no funciona, se puede cambiar.

1. Para abrir el compartimento de la pila (2a), presione un objeto apropiado (no incluido en el alcance de suministro) en el orificio (2c) en la parte inferior del control remoto (2).

**Nota:** Al presionar, se expulsa ligeramente el compartimento de la pila del control remoto.

2. Saque el compartimento de la pila del control remoto.

3. Retire la pila usada (2e) y coloque una pila nueva (no incluida en el alcance de suministro) con cuidado en el compartimento de la pila. La pila debe encontrarse completamente dentro del compartimento de la pila.

**Nota:** Tenga en cuenta el polo positivo/negativo de la pila y colóquela correctamente.

4. Meta el compartimento de la pila en el control remoto hasta que quede insertado por completo.

## Utilización

Antes del primer uso, retire la lámina protectora (2b) de la tapa del compartimento de la pila (2a) del control remoto (2) (Fig. B).

### Encendido del artículo

1. Enchufe el conector USB (1b) del cable USB (1a) en un puerto USB de un ordenador encendido o en una estación de carga con puerto USB (Fig. A).
2. Pulse el botón (2f) en el control remoto (2) para encender el artículo (1) (Fig. C).

## Apagado del artículo

1. Pulse el botón (2f) en el control remoto (2) para apagar el artículo.
2. Retire el conector USB (1b) del cable USB (1a) de un puerto USB de un ordenador encendido o en una estación de carga con puerto USB (Fig. A).

## Control remoto (Fig. C)

Control remoto dispone de las siguientes funciones de botón:

- **MODE +/-** (2g): pulse los botones para modificar los distintos modos de luz en el modo de demostración.
- **SPEED +/-** (2h): pulse los botones para modificar la velocidad del modo de luz en el modo de demostración.
- **BRIGHT +/-** (2i): pulse los botones para ajustar la luminosidad del artículo.
- **COLOR +/-** (2j): pulse los botones para conseguir otra tonalidad.
- Botones de color (2k): pulse el botón de color deseado **Blanco, Rojo, Verde, Azul, Amarillo, Turquesa** o **Violeta**.
- **DEMO** (2l): pulse el botón para recibir una demostración de los distintos modos de luz.

## Juego

El objetivo del juego es colocar las diferentes plantillas de colores encima del artículo (1) encendido y observar los cambios que se producen en función de la intensidad/del ritmo de la luz y la combinación de colores. Con los números de color se combina y se experimenta de manera lúdica la comprensión de los números y los colores.

## Almacenamiento, limpieza

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo seco y limpio, sin pilas y a temperatura ambiente. Límpielo únicamente pasando un paño de limpieza seco.

¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

Utilice la cuerda de transporte (1c) para transportar el artículo.

## Indicaciones para la eliminación



Cuando ya no se pueda volver a usar, no deseche el artículo con la basura doméstica, sino que, por el bien del medio ambiente, elimínelo de forma

correcta. Puede informarse acerca de los centros de recogida y sus horarios de apertura en una administración competente.

Las pilas/acumuladores se deben reciclar de conformidad con la directiva 2006/66/EG y sus enmiendas. Deseche las pilas/acumuladores o el artículo en las instalaciones de recogida disponibles. Los materiales de embalaje, como bolsas de plástico, no se deben dejar en manos de los niños. Conserve el material de embalaje fuera del alcance de los niños.



Daños medioambientales por la eliminación incorrecta de pilas/acumuladores. No deseche las pilas/acumuladores con la basura doméstica.

Pueden contener metales pesados y deben ser tratados como residuos especiales. Los símbolos químicos de los metales pesados son estos: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Por ello, elimine las pilas/acumuladores en un punto de recogida comunitario.



Deseche el artículo y el embalaje de manera respetuosa con el medio ambiente.



Al separar los residuos, tenga en cuenta la marcación de los materiales de embalaje, que se indica con abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos/20-22: papel y cartón/80-98: materiales compuestos.

El artículo y su material de embalaje son reciclables, deséchelos separados para un mejor tratamiento de los residuos. El logo «Triman» solo se aplica en Francia. Para más información sobre la eliminación del artículo, acuda a su ayuntamiento o a las autoridades municipales.

## Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal, las cuales se consideran piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco piezas frágiles como, p. ej., interruptores, baterías o piezas fabricadas en vidrio o cristal.

Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.

Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 389693\_2201

 Servicio España  
Tel.: 900 984 989  
E-Mail: [deltasport@lidl.es](mailto:deltasport@lidl.es)

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.


 **Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.**

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

## Leveringsomfang

1 x lyskasse inkl. LED'er og USB-kabel (1)

1 x fjernbetjening (2)

inkl. batteri (3 V  CR2025)

6 x farveskabelon


10 x tal

1 x brugervejledning

## Tekniske data

Strømforsyning, batteri: 3 V  CR2025

USB-kabel (type A)


Indgang: 5 V  1 A


Anvend ikke strømforsyninger med en udgangsstrøm > 1 A

 = beskyttelsesklasse II

Denne artikel må kun sluttes til apparater med beskyttelsesklasse II, der er mærket med dette symbol.

 Symbol for jævnspænding

 Fremstillingsdato (måned/år):  
06/2022

 Hermed erklærer Delta-Sport Handelskontor GmbH, at denne artikel er i overensstemmelse med

følgende grundlæggende krav og de øvrige gældende bestemmelser:

2009/48/EU - legetøjsdirektiv

2014/53/EU - RED-direktiv

2011/65/EU - RoHS-direktiv

De fuldstændige overensstemmelseserklæringer findes på:

<http://www.conformity.delta-sport.com>

## Bestemmelsesmæssig brug

Denne artikel er legetøj beregnet til børn fra 3 år til privat brug. Kombinationen af forskellige farver understøtter formidlingen af farvelære.

### Sikkerhedsanvisninger

- Advarsel. Ikke egnet til børn under 36 måneder. Kvælningsfare. Små dele.
- Forkert brug af strømforsyningen kan medføre elektrisk stød.
- Advarsel. Legetøjet afgiver lysglimt, der kan udløse epilepsi hos sensitive personer.
- Advarsel. Alle emballerings-/monteringsmaterialer og "SUPER DRY"-posen (tørremiddel) er ikke en del af legetøjet, og skal af sikkerhedsgrunde altid fjernes, inden artiklen gives til børnene til at lege med.
- Advarsel. Tørremidlet indeholder calciumchloride (CAS 10043-52-4). Opbevares utilgængeligt for børn.
- Børn må kun lege med artiklen under opsyn af voksne.
- Kontroller artiklen for skader og slitage inden hver brug. Artiklen må kun anvendes i fejlfri stand!
- Anvend kun følgende batteritype: CR2025.
- Lampens lyskilde kan ikke udskiftes. Når lyskildens levetid er slut, skal hele lampen udskiftes.
- Der må ikke foretages modifikationer på artiklen!
- Strømadapteren, der anvendes med det elektriske legetøj, skal regelmæssigt kontrolleres for skader på strømkablet, på stikket, på huset eller andre dele og må i tilfælde af skader ikke anvendes, før skaderne er udbedret.
- Legetøjet må udelukkende bruges med en strømforsyning til legetøj.

### Advarsler angående batterier

- Tag batterierne ud, når de er brugt op, eller når artiklen ikke skal anvendes i længere tid.
- Brug ikke forskellige batterityper, -mærker, nye og brugte batterier eller batterier med forskellig kapacitet sammen, da disse kan lække og dermed forårsage skader.
- Vær opmærksom på polariteten (+/-) ved isætning.

- Skift alle batterierne samtidig, og bortskaf de gamle batterier ifølge forskrifterne.
- Advarsel! Batterier må ikke oplades eller genaktiveres på anden måde, må ikke skilles ad, ikke udsættes for åben ild eller kortsluttes.
- Opbevar altid batterier utilgængeligt for børn.
- Anvend ikke genopladelige batterier!
- Rengøring og almindelig vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Rengør om nødvendigt og inden isætning batteriets og apparatets kontakter.
- Udsæt ikke batterierne for ekstreme forhold (f.eks. varmelegemer eller direkte sollys). Dette vil medføre øget risiko for lækage.
- Advarsel. Denne artikel indeholder et møntbatteri (knapcelle med lithium). Et møntbatteri kan forårsage alvorlige, indvortes kemiske forbrændinger, hvis det sluges.
- Advarsel. Bortskaf brugte batterier omgående. Hold nye og brugte batterier væk fra børn. Ved mistanke om, at batterier er blevet slugt eller kommet ind i kroppen, søg straks lægehjælp.

### **Fare!**

- Beskadigede eller utætte batterier skal håndteres yderst forsigtigt og omgående bortskaffes ifølge forskrifterne. Bær handsker imens.
- Hvis du kommer i kontakt med batterisyre, skal det berørte sted vaskes med vand og sæbe. Hvis der kommer batterisyre i øjet, skyl med vand, og søg omgående lægehjælp!
- Tilslutningsklemmerne må ikke kortsluttes.

## Udskiftning af batteri (fig. B)

### **ADVARSEL! Overhold følgende anvisninger for at undgå mekaniske og elektriske skader.**

Der er et batteri i artiklen.

Hvis batteriet (2e) ikke længere virker, kan du skifte det.

1. Tryk i hullet (2c) på undersiden af fjernbetjeningen (2) med en passende genstand (medfølger ikke ved levering) for at åbne batterirummet (2a).

**Bemærk:** Ved trykket bliver batterirummet skubbet et stykke ud af fjernbetjeningen.

2. Træk batterirummet ud af fjernbetjeningen.

3. Tag det gamle batteri (2e) ud, og læg forsigtigt et nyt batteri (medfølger ikke ved levering) i batterirummet. Batteriet skal være helt inde i batterirummet.

**Bemærk:** Vær opmærksom på batteriets plus-/minuspoler og på korrekt isætning.

4. Sæt batterirummet ind i fjernbetjeningen, til det befinder sig helt inde i fjernbetjeningen.

## Brug

Inden første brug skal du fjerne beskyttelsesfolien (2b) fra fjernbetjeningens (2) batterirum (2a) (fig. B).

### Tænding af artiklen

1. Stik USB-stikket (1b) på USB-kablet (1a) i en USB-port på en tændt computer eller en ladestation med USB-port (fig. A).
2. Tryk på knappen (2f) på fjernbetjeningen (2) for at tænde artiklen (1) (fig. C).

### Slukning af artiklen

1. Tryk på knappen (2f) på fjernbetjeningen (2) for at slukke artiklen.
2. Tag USB-stikket (1b) på USB-kablet (1a) ud af USB-porten på en tændt computer eller en ladestation med USB-port (fig. A).

### Fjernbetjening (fig. C)

Fjernbetjeningen er udstyret med følgende knapfunktioner:

- **MODE +/-** (2g): Tryk på knapperne for at ændre de forskellige lystilstande i demotilstand.
- **SPEED +/-** (2h): Tryk på knapperne for at ændre hastigheden af lystilstanden i demotilstand.
- **BRIGHT +/-** (2i): Tryk på knapperne for at indstille artiklens lysstyrke.
- **COLOR +/-** (2j): Tryk på knapperne for at få en anden farvetone.
- Farveknapper (2k): Tryk på den ønskede farveknapp **hvid, rød, grøn, blå, gul, turkis** eller **lilla**.
- **DEMO** (2l): Tryk på knappen for at få demonstreret de forskellige lystilstande.

## Spil

Formålet med spillet er at lægge de forskellige farveskabeloner på den tændte artikel (1) og opfatte dens forandringer afhængigt af lysstyrke-/rytme og farvekombination. De farvede tal kombinerer tal- og farveforståelsen og indlærer dem på en legende måde.

## Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen tør, ren, uden batterier og ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Tør det kun af med en tør rengøringsklud. VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skrappere rengøringsmidler. Brug bæreremmen (1c) til at transportere artiklen.

## Henvisninger vedr. bortskaffelse



Med henblik på at beskytte miljøet bedst muligt, er det vigtigt, at du ikke smider dit produkt ud sammen med husholdningsaffaldet, når det ikke længere kan

anvendes, men i stedet sørger for at bortskaffe det på en forsvarlig måde. For at få oplysninger om genbrugsstationer og deres åbningstider, bedes du kontakte deres ansvarlige administration. Defekte eller brugte batterier, genopladelige eller ej, skal genbruges i overensstemmelse med direktiv 2006/66/EF samt alle ændringer heraf. Du skal indlevere batterierne, genopladelige eller ej, og/eller produktet hos de genbrugsstationer, der findes i dit lokalområde. Emballagematerialer som f.eks. plasticposer er ikke beregnede til børn. Opbevar emballagematerialet utilgængeligt for børn.



Miljøskader på grund af ukorrekt bortskaffelse af batterierne, genopladelige eller ej! Batterier, genopladelige eller ej, må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller, og er derfor underlagt den samme håndtering som farligt affald. Tungmetallernes kemiske symboler er som følger: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Indlever derfor de brugte batterier, genopladelige eller ej, på en af de kommunale genbrugsstationer.



Bortskaf produktet og emballagematerialerne miljørigtigt.



Vær opmærksom på emballagematerialernes mærkning under affaldssorteringen. Disse er markeret med forkortelser (a) og tal (b), der har følgende betydning: 1-7: Kunststoffer/20-22: Papir og pap/80-98:

Kompositmaterialer.

Produktet og emballagematerialerne kan genbruges, hvorfor du bedes bortskaffe dem separat for at opnå en bedre affaldshåndtering. Triman-logoet er kun gældende for Frankrig. De forskellige bortskaffelsesmuligheder, der eksisterer for det udtjente produkt, kan du få mere information om hos kommune- eller byforvaltningen.

## Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien omfatter ikke dele, der er udsat for normal slid og derfor skal betragtes som sliddele (f.eks. batterier) og ikke skrøbelige dele, f.eks. kontakter, genopladelige batterier eller dele, der er fremstillet af glas.


Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garantiperioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garantiperioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 389693\_2201

 Service Danmark  
Tel.: 32 710005  
E-Mail: [deltasport@lidl.dk](mailto:deltasport@lidl.dk)

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.

 **Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.**

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

## Contenuto della fornitura

1 x lavagna luminosa con LED e cavo USB (1)  
1 x telecomando (2)  
    inclusa pila (3 V  $\equiv$  CR2025)  
6 x paletta colorata  
10 x numero  
1 x istruzioni d'uso


## Dati tecnici

Alimentazione a pile: 3 V  $\equiv$  CR2025


Cavo USB (tipo A)


Ingresso: 5 V  $\equiv$  1 A


Non utilizzare alimentatori con corrente in uscita >1 A

 = classe di protezione II

Questo articolo può essere collegato solo a dispositivi in classe di protezione II sui quali è apposto questo simbolo.

 Simbolo di corrente continua

 Data di produzione (mese/anno):  
06/2022

 Con la presente Delta-Sport Handel-  
skontor GmbH dichiara che questo  
articolo è conforme ai seguenti

requisiti di base e alle altre disposizioni vigenti:

2009/48/CE - Direttiva sulla sicurezza dei  
giocattoli

2014/53/UE - Direttiva RED

2011/65/UE - Direttiva RoHS

Le dichiarazioni di conformità complete sono  
disponibili sul sito:

<http://www.conformity.delta-sport.com>

## Uso conforme alla destinazione

Questo articolo è un giocattolo per l'uso privato per bambini dai 3 anni in su. L'abbinamento di diversi colori supporta l'apprendimento della teoria dei colori.

### **Indicazioni di sicurezza**

- Avvertenza. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Rischio di soffocamento. Piccole parti.
- L'utilizzo scorretto dell'alimentazione può causare una scossa elettrica.
- Avvertenza. Il giocattolo emette lampi di luce che potrebbero indurre l'epilessia in persone sensibili.
- Avvertenza. Tutti i materiali della confezione/ dei fissaggi e del sacchetto "SUPER DRY" (essiccante) non sono parte integrante del giocattolo e per motivi di sicurezza devono essere tolti prima di affidare il prodotto ai bambini che ci giocheranno.
- Avvertenza. L'essiccante contiene calcium chloride (CAS 10043-52-4). Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- I bambini possono giocare con l'articolo solo sotto la supervisione degli adulti.
- Prima di ogni utilizzo, verificare se l'articolo presenta danni o segni d'usura. Utilizzare l'articolo solo se in perfette condizioni.
- Utilizzare solo questo tipo di pile: CR2025.
- La sorgente luminosa di questa lampada non può essere sostituita; quando la sorgente luminosa giunge al termine del suo ciclo di vita è necessario sostituire l'intera lampada.
- Non apportare modifiche all'articolo.
- L'alimentatore utilizzato con il giocattolo elettrico deve essere regolarmente ispezionato per verificare che cavo, spina, scocca o altri componenti non presentino danni. In caso si rilevino problemi, non utilizzarlo fino a quando i danni non sono stati riparati.
- Il giocattolo deve essere esclusivamente utilizzato con un alimentatore per giocattoli.



## **Avvertenze sulle pile**

- Togliere le pile una volta scariche oppure se non si utilizza l'articolo per lungo tempo.
- Non utilizzare tipi o marche di pile diversi, né pile nuove e usate insieme o pile di capacità diverse, poiché potrebbero perdere liquido e causare danni.
- Quando si inseriscono le pile, fare attenzione alla polarità (+/-).
- Sostituire contemporaneamente tutte le pile e smaltire quelle vecchie secondo le disposizioni di legge.
- Avvertenza! Non è consentito ricaricare le pile o riattivarle con altri mezzi, smontarle, gettarle nel fuoco o cortocircuitarle.
- Conservare sempre le pile fuori della portata dei bambini.
- Non usare pile ricaricabili.
- La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini non sorvegliati.
- Se necessario, pulire i contatti delle pile e dell'apparecchio prima di inserire le pile.
- Non esporre le pile a condizioni estreme (ad es. termosifoni o raggi diretti del sole). In caso contrario aumenta il rischio di fuoriuscita di liquido.
- Avvertenza. Questo articolo contiene una batteria a moneta (cella a bottone con litio). Se ingerita, una batteria a moneta può provocare gravi ustioni chimiche interne.
- Avvertenza. Smaltire quanto prima le batterie usate. Tenere le batterie nuove e usate fuori dalla portata dei bambini. In caso di sospetta ingestione o introduzione di batterie nel corpo, rivolgersi subito ad un medico.

## **Pericolo!**

- Trattare con estrema cautela una pila danneggiata o che perde liquido e smaltirla al più presto nel rispetto delle norme. Per farlo indossare dei guanti.
- Se si entra in contatto con l'acido della pila, lavare il punto interessato con acqua e sapone. Se l'acido della pila entra negli occhi, sciacquarli con acqua e rivolgersi immediatamente ad un medico.
- Non cortocircuitare i morsetti.

## **Sostituzione della pila (fig. B)**

**AVVERTENZA! Per evitare danni meccanici ed elettrici, attenersi alle seguenti istruzioni.**

Una pila è inclusa nell'articolo.

Se la pila (2e) non funziona più, è possibile sostituirla.

1. Per aprire il vano batterie (2a) utilizzare un oggetto adatto (non incluso nel contenuto della fornitura) per esercitare pressione all'interno del foro (2c) sulla parte posteriore del telecomando (2).

**Nota:** esercitando pressione, il vano batterie verrà spinto leggermente fuori dalla sua sede.

2. Estrarre il vano batterie dal telecomando.
3. Rimuovere la pila scarica (2e) e inserirne una nuova (non inclusa nel contenuto della fornitura) con cautela nel vano batterie. La pila deve trovarsi completamente nell'apposito vano.

**Nota:** prestare attenzione al polo positivo/negativo della pila e all'inserimento corretto.

4. Inserire il vano batterie nel telecomando, verificando che sia completamente al suo interno.

## **Uso**

Prima del primo utilizzo, rimuovere la pellicola protettiva (2b) dal vano batterie (2a) del telecomando (2) (fig. B).

## **Accensione dell'articolo**

1. Inserire lo spinotto USB (1b) del cavo USB (1a) in una porta USB di un computer acceso o in una stazione di ricarica con porta USB (fig. A).
2. Premere il tasto (2f) sul telecomando (2) per accendere l'articolo (1) (fig. C).

## **Spegnimento dell'articolo**

1. Premere il tasto (2f) sul telecomando (2) per spegnere l'articolo.
2. Rimuovere lo spinotto USB (1b) del cavo USB (1a) da una porta USB di un computer acceso o da una stazione di ricarica con porta USB (fig. A).

## Telecomando (fig. C)

Il telecomando dispone delle seguenti funzioni:

- **MODE +/-** (2g): premere i tasti per modificare le varie modalità di illuminazione nella modalità demo.
- **SPEED +/-** (2h): premere i tasti per modificare la velocità della modalità di illuminazione nella modalità demo.
- **BRIGHT +/-** (2i): premere i tasti per impostare la luminosità dell'articolo.
- **COLOR +/-** (2j): premere i tasti per selezionare un'altra tonalità.
- Tasti colori (2k): premere il tasto del colore desiderato **bianco, rosso, verde, blu, giallo, turchese** oppure **viola**.
- **DEMO** (2l): premere il tasto per avere una dimostrazione delle varie modalità di illuminazione.

## Gioco

Scopo del gioco è posizionare le varie palette colorate sull'articolo acceso (1) e osservare le modifiche in base a intensità/ritmo della luce e abbinamento di colori. Con i numeri colorati si unisce la comprensione dei colori a quella dei numeri e si apprende giocando.

## Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente senza pile in un luogo asciutto e pulito. Pulire solo con un panno asciutto.

**IMPORTANTE!** Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

Per trasportare l'articolo utilizzare la maniglia (1c).

## Smaltimento



Una volta che l'articolo diventa inutilizzabile, non gettarlo nei rifiuti domestici, ma smaltirlo correttamente nel pieno rispetto dell'ambiente. È possibile ottenere informazioni sui punti di raccolta e sui loro orari di apertura presso l'ufficio amministrativo competente.

Le batterie difettose o usate devono essere riciclate in conformità alla direttiva 2006/66/CE e successive modifiche.

Restituire le batterie e/o l'articolo attraverso i centri di raccolta offerti. I materiali di imballaggio, ad es. i sacchetti, non devono giungere nelle mani dei bambini. Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.



Danni ambientali dovuti a un errato smaltimento delle batterie! Le batterie non devono essere smaltite come rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti tossici e sono soggetti a un trattamento speciale dei rifiuti. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Pertanto, restituire le batterie usate in un punto di raccolta comunale.



Smaltire l'articolo e il materiale di imballaggio nel pieno rispetto dell'ambiente.



Si noti la marcatura dei materiali di imballaggio durante la separazione dei rifiuti, questi sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: materiali plastici/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.

L'articolo e i materiali di imballaggio sono riciclabili, smaltirli separatamente per una migliore gestione dei rifiuti. Il logo Triman è valido solo per la Francia. Per informazioni su come smaltire l'articolo non più utilizzabile, rivolgersi alle autorità locali o comunali.

## Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti ad usura (ad es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori, batterie ricaricabili oppure pezzi in vetro.


Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà - a nostra discrezione - da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 389693\_2201

 Assistenza Italia  
Tel.: 800781188  
E-Mail: [deltasport@lidl.it](mailto:deltasport@lidl.it)


Szívvel gratulálunk!

Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.

### **Figyelmesen olvassa el az alábbi használati útmutatót.**

A terméket kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a használati útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.


## Csomag tartalma

- 1 x átvilágítódoboz LED-ekkel és USB-kábellel (1)
- 1 x távirányító (2) elem (3 V  CR2025)
- 6 x színminta
- 10 x szám
- 1 x használati útmutató

## Műszaki adatok

Elemes energiaellátás: 3 V  CR2025

USB-kábel (A típusú)


Bemenet: 5 V  1 A


Ne használjon 1 A-nél nagyobb kimenő áramú tápegységet

 = II. védelmi osztály

A termék csak II. védelmi osztályú készülékekre csatlakoztatható, amelyeken megtalálható ez a jel.

 Egyenfeszültség jele

 Gyártási dátum (hónap/év):  
06/2022

 A Delta-Sport Handelskontor GmbH kijelenti, hogy a termék megfelel az alábbi általános követelményeknek és az egyéb vonatkozó rendelkezéseknek:

2009/48/EK - Irányelv a játékok biztonságáról

2014/53/EU - RED irányelv

2011/65/EU - RoHS irányelv

A teljes megfelelőségi nyilatkozat a következő címen érhető el:

<http://www.conformity.delta-sport.com>

## Rendeltetészerű használat

A termék gyermekjáték; 3 éves kortól, magán-célú használatra alkalmas. A különböző színek kombinációja elősegíti a színelmélet oktatását.

### **Biztonsági utasítások**

- Figyelmeztetés. Csak 36 hónaposnál idősebb gyermekek számára alkalmas. Fulladásveszély. Kis alkatrészek.
- A nem megfelelő tápegység használata áramütést okozhat.
- Figyelmeztetés. A játék villódzása az arra érzékeny személyeknél epilepsziát válthat ki.
- Figyelmeztetés. A csomagoló-/rögzítőanyagok és a „SUPER DRY” tasak (szárítószer) nem képezik a játék részét, és biztonsági okból el kell őket távolítani, mielőtt a terméket odaadná a gyermekeknek játszani.
- Figyelmeztetés. A szárítószemben megtalálható a következő: calcium chloride (CAS 10043-52-4). Gyermekektől elzárva tartandó.
- Gyermekek a termékkel csak felnőtt felügyelete mellett játszhatnak.
- Minden használat előtt ellenőrizze a termék épségét, illetve elhasználódását. A termék csak kifogástalan állapotban szabad használni!
- Csak a következő típusú elemet használja: CR2025.
- A lámpában a fényforrás nem cserélhető. Amikor a fényforrás elérte élettartama végét, az egész lámpát ki kell cserélni.
- A terméket nem szabad átalakítani, módosítani!
- Az elektromos játékhoz használt tápegységet, annak kábelét, csatlakozódugóját, burkolatát és egyéb más alkatrészeit rendszeresen ellenőrizni kell, hogy nincsenek-e rajta sérülések. Ha sérült, akkor addig nem szabad használni, amíg a hibát ki nem javították.
- A játékot kizárólag játékokhoz való tápegységgel szabad használni.



## Elemekre vonatkozó figyelmeztetések

- Vegye ki az elemeket, ha elhasználódtak, vagy ha hosszabb ideig nem használja a terméket.
- Ne használjon különböző típusú, márkájú, új és használt vagy eltérő teljesítményű elemeket egyszerre, mert kifolyhatnak, és ezzel kárt okozhatnak.
- Behelyezéskor ügyeljen a megfelelő polarításra (+/-).
- Egyszerre cserélje ki az összes elemet, és előírászerűen selejtezze le a régieket.
- Figyelmeztetés! Az elemeket tilos tölteni vagy más módon újraaktiválni, tilos őket szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zárni.
- Elemeket minden esetben csak gyermekek elől elzárt helyen tároljon.
- Ne használjon újratölthető elemeket!
- Tisztítást és felhasználói karbantartást gyermek felügyelet nélkül nem végezhet.
- Szükség esetén és behelyezés előtt tisztítsa meg az elem és a készülék érintkezőit.
- Ne tegye ki az elemeket szélsőséges feltételeknek (pl. hőszugárzó közelsége vagy közvetlen napsugárzás). Különben megnő a kifolyás veszélye.
- Figyelmeztetés. Ez a termék érmeelemet tartalmaz (lítiumtartalmú gombelem). Az érmeelemek lenyelve súlyos belső kémiai égési sérülést okozhatnak.
- Figyelmeztetés. A használt elemeket azonnal dobja ki. Az új és használt elemek gyermekektől elzárva tartandók! Ha úgy gyanítja, hogy elemet nyelt vagy elem jutott a szervezetébe, azonnal kérjen orvosi segítséget.



## Veszély!

- Rendkívül óvatosan kezelje a sérült vagy kifolyt elemet, és előírászerűen, azonnal helyezze az e célra szolgáló gyűjtőbe. Viseljen közben védőkesztyűt.
- Ha elemsavval érintkezik, vízzel és szappannal mossa le az érintett területet. Ha elemsav kerül a szemébe, vízzel mossa ki, és késedelem nélkül forduljon orvoshoz!
- Az érintkezőket tilos rövidre zárni.

## Elemcsere (B ábra)

### FIGYELMEZTÉS! Vegye figyelembe a következő utasításokat a mechanikai és elektromos károk elkerülésére.

A termékben egy elem található.

Ha az elem (2e) már nem működik, akkor cserélje ki.

1. Az elemtartó rekesz (2a) kinyitásához nyomja meg a távirányító (2) alján lévő lyukon (2c) keresztül egy megfelelő tárggyal (a csomag nem tartalmazza).

**Megjegyzés:** a megnyomásával az elemtartó rekesz egy kissé kitolódik a távirányítóból.

2. Húzza ki az elemtartó rekeszt a távirányítóból.

3. Vegye ki az elemet (2e), és helyezzen be óvatosan egy új elemet (a csomag nem tartalmazza) az elemtartó rekeszbe. Az elemnek teljes terjedelmében az elemtartó rekeszben kell elhelyezkednie.

**Megjegyzés:** figyeljen az elem plusz/mínusz pólusára és a helyes berakásra.

4. Dugja be a távirányítóba az elemtartó rekeszt, amíg az teljesen a távirányító belsejébe nem kerül.

## Használat

Az első használat előtt távolítsa el a védőfóliát (2b) a távirányító (2) elemtartó rekeszéből (2a) (B ábra).

### A termék bekapcsolása

1. Dugja be az USB-kábel (1a) USB-csatlakozóját (1b) egy bekapcsolt számítógép vagy egy USB-porttal rendelkező töltőállomás USB-aljzatába (A ábra).
2. A termék (1) bekapcsolásához nyomja meg a távirányító (2) gombját (2f) (C ábra).

### A termék kikapcsolása

1. A termék kikapcsolásához nyomja meg a távirányító (2) gombját (2f).
2. Húzza ki az USB-kábel (1a) USB-csatlakozóját (1b) a bekapcsolt számítógép vagy az USB-porttal rendelkező töltőállomás USB-aljzatából (A ábra).

## Távírányító (C ábra)

A távírányító gombjai az alábbi funkciókat kínálják:

- **MODE +/-** (2g): a gombok megnyomásával a bemutató mód különböző fényhatásai közül választhat.
- **SPEED +/-** (2h): a gombok megnyomásával a bemutató mód különböző fényhatásainak a sebességét állíthatja be.
- **BRIGHT +/-** (2i): a gombok megnyomásával a termék fényerejét állíthatja be.
- **COLOR +/-** (2j): a gombok megnyomásával a színárnyalatok között válthat.
- Színgombok (2k): nyomja meg a kívánt szín **fehér, piros, zöld, kék, sárga, türkiz** vagy **ibolyakék** gombját.
- **DEMO** (2l): a gomb megnyomásával a különböző fényhatások bemutatását indíthatja el.

## Játék

A játék célja, hogy a különböző színmintáknak a bekapcsolt termékre (1) történő felhelyezésével azok változását megfigyeljük, a fény intenzitásának, ritmusának és a színekombinációnak megfelelően. A színes számok segítségével a számok és a színek megértése játékos módon kombinálható és megtapasztalható.

## Tárolás, tisztítás

A terméket mindig száraz, tiszta és szobahőmérsékletű helyen tárolja elemek nélkül, ha azt nem használja. Csak törölje tisztára egy száraz törlőkendővel.

**FONTOS!** Ne használjon éles tisztítószeret a tisztításhoz.

A terméket a zsinórfülnél (1c) fogva szállítsa.

## Tudnivalók a hulladékkezelésről



Kiszolgált termékét a környezet védelme érdekében ne dobja a háztartási hulladékok közé, hanem egy szakszerű gyűjtőhelyen adja le. A gyűjtőhelyekről és azok nyitvatartási idejéről az illetékes önkormányzatnál tájékozódhat.

A hibás vagy elhasznált elemeket/akkumulátorokat a 2006/66/EK és azok módosításai által leírtaknak megfelelően kell újrahasznosítani. Az elemeket/akkumulátorokat és/vagy termékeket a felajánlott gyűjtőhelyeken adja le. A csomagolóanyag, pl. a fóliaszák gyerekek kezébe nem való. A csomagolóanyagot gyerekek számára nem elérhető helyen tárolja.



A hulladékká vált elemek/akkumulátorok hibás kezelése környezeti károkat okozhat! Az elemeket/akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékokkal együtt kidobni. Ugyanis mérgező nehézfémeket tartalmazhatnak, ami a különleges hulladékkezeléshez tartozik. A nehézfémek vegyjelei: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért a használt elemeket/akkumulátorokat a közszégi gyűjtőhelyen adja le.



A terméket környezetbarát módon selejtezze le.



A szelektív hulladékgyűjtés során vegye figyelembe a csomagolóanyagokon lévő jelzéseket, ahol a rövidítések (a) és számok (b) jelentése: 1-7: műanyagok/20-22: papír és karton/80-98: kötőanyagok. A termékek és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatók, ezért a jobb hulladékkezelés érdekében külön gyűjtse ezeket. A Triman logó csak Franciaországban érvényes. A kiszolgált termék hulladékkezelési lehetőségeiről a közszégi és városi önkormányzatnál tájékozódhat.

## A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes.

A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra, az akkumulátorokra vagy az üvegből készült alkatrészekre.


Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírányzott felhasználási körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is.

Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárat. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkori értékesítővel szembeni garanciaigényét.

IAN: 389693\_2201

 Szerviz Magyarország  
Tel.: 06800 21225  
E-Mail: [deltasport@lidl.hu](mailto:deltasport@lidl.hu)

Čestitamo!

Z nakupom ste se odločili za visokokakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom.



### **V ta namen natančno preberite naslednje navodilo za uporabo.**

Izdelek uporabljajte, kot je opisano, in za navedena področja uporabe. To navodilo za uporabo skrbno hranite. Če boste izdelek predali tretjim osebam, zraven priložite vsa dokumentacijo.

## **Obseg dobave**

- 1 x svetlobna škatla z lučkami LED in kablom USB (1)
- 1 x daljinski upravljalnik (2)  
vklj. baterija (3 V  $\equiv$  CR2025)
- 6 x barvna šablona
- 10 x številka
- 1 x navodilo za uporabo

## **Tehnični podatki**

Baterijsko napajanje: 3 V  $\equiv$  CR2025

Kabel USB (tip A)

Vhod: 5 V  $\equiv$  1 A

Ne uporabljajte napajalnikov z jakostjo izhodnega toka > 1 A



= razred zaščite II

Ta izdelek je dovoljeno priključiti le na naprave z razredom zaščite II, na katerih je prisoten ta simbol.

$\equiv$  Simbol za enosmerno napetost



Datum izdelave (mesec/leto):  
06/2022



Delta-Sport Handelskontor GmbH izjavlja, da je ta izdelek skladen z naslednjimi temeljnimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami:

2009/48/EU – Direktiva o varnosti igrače

2014/53/EU – Direktiva o radijski opremi

2011/65/EU – Direktiva RoHS

Celotne izjave o skladnosti so na voljo na spletnem mestu:

<http://www.conformity.delta-sport.com>

## **Predvidena uporaba**

Ta izdelek je igrača za otroke, starejše od 3 let, in je namenjen za zasebno uporabo. Kombinacija različnih barv omogoča učenje barv.



### **Varnostni napotki**

- Opozorilo. Ni primerno za otroke, mlajše od 36 mesecev. Nevarnost zadušitve zaradi tujka. Majhni deli.
- Nepravilna uporaba električnega napajanja lahko povzroči električni udar.
- Opozorilo. Igrača ustvari svetlobne bliske, ki lahko pri občutljivih ljudeh sprožijo epileptični napad.
- Opozorilo. Embalažni in pritrditveni materiali ter vrečka »SUPER DRY« (sušivo) niso sestavni del igrače in jih je treba iz varnostnih razlogov odstraniti, preden se izdelek preda otrokom za igro.
- Opozorilo. Sušivo vsebuje calcium chloride (CAS 10043-52-4). Hraniti zunaj dosega otrok.
- Otroci se lahko z izdelkom igrajo samo pod nadzorom odraslih.
- Pred vsako uporabo preverite, ali je izdelek poškodovan oz. obrabljen. Izdelek lahko uporabljate samo, če je v brezhibnem stanju!
- Uporabljajte le tip baterije: CR2025.
- Vira svetlobe tega izdelka ni mogoče zamenjati; ko svetlobni vir doseže konec svoje življenjske dobe, je treba zamenjati celotno svetilko.
- Izdelka na noben način ne smete spreminjati!
- Na omrežnem delu, ki se uporablja z igračo, morate redno preverjati poškodbe omrežnega kabla, vtiča, ohišja ali drugih delov ter ga v primeru poškodb ne smete uporabljati, dokler okvare niso odpravljene.
- Igračo lahko uporabljate izključno z omrežno napravo za igrače.



### **Opozorila glede baterij**

- Ko so baterije izrabljene ali če izdelka dlje časa ne boste uporabljali, odstranite baterije.



- Skupaj ne uporabljajte baterij različnih tipov in znamk, novih in starih baterij ali baterij z različno kapaciteto, saj lahko iztečejo in tako povzročijo škodo.
- Pri vstavljanju pazite na polarnost (+/-).
- Zamenjajte vse baterije hkrati in odpadne baterije zavržite v skladu s predpisi.
- Opozorilo! Baterij ne smete polniti ali jih ponovno aktivirati z drugimi sredstvi, ne smete jih razstavljati, vreči v ogenj ali na njih povzročiti kratkega stika.
- Baterije vedno hranite nedosegljive otrokom.
- Ne uporabljajte baterij, ki jih je mogoče ponovno napolniti!
- Otroci ne smejo brez nadzora čistiti in vzdrževati naprave.
- Baterijske kontakte in kontakte enote po potrebi in pred vstavljanjem očistite.
- Baterij ne izpostavljajte ekstremnim pogojem (npr. grelnim telesom ali neposrednemu sončnemu sevanju). V nasprotnem primeru je nevarnost iztekanja večja.
- Opozorilo. Ta izdelek vsebuje kovančno baterijo (gumbna celica z litijem). Kovančna baterija lahko v primeru zaužitja povzroči resne notranje kemične opekline.
- Opozorilo. Izrabljene baterije takoj zavržite. Nove in rabljene baterije hranite zunaj dosega otrok. Če sumite, da je kdo pogoltnil baterijo ali da je zašla v kateri koli del telesa, takoj poiščite zdravniško pomoč.

### **Nevarnost!**

- S poškodovano ali izteklo baterijo ravnajte izjemno previdno in jo nemudoma zavržite v skladu s predpisi. Pri tem nosite rokavice.
- Če pridete v stik z baterijsko kislino, prizadeto mesto sperite z vodo in milom. Če baterijska kislina pride v oči, jih sperite z vodo in nemudoma poiščite zdravniško pomoč!
- Na priključkih ne naredite kratkega stika.

## Zamenjava baterije (slika B)

### **OPOZORILO! Upoštevajte naslednja navodila, da preprečite mehanske in električne poškodbe.**

V izdelku je ena baterija.

Če baterija (2e) ne deluje več, jo lahko zamenjate.

1. Za odpiranje predala za baterije (2a) potisnite primeren predmet (ni v obsegu dobave) v odprtino (2c) na spodnji strani daljinskega upravljalnika (2).

**Napotek:** S pritiskanjem se predal za baterije nekoliko premakne iz daljinskega upravljalnika.

2. Izvlecite predal za baterije iz daljinskega upravljalnika.
3. Staro baterijo (2e) vzemite ven in novo baterijo (ni v obsegu dobave) previdno vstavite v predal za baterije. Baterija mora biti popolnoma vstavljena v predal za baterijo.

**Napotek:** Pazite na pozitivni/negativni pol na bateriji in na pravilno vstavljanje.

4. Vstavite predal za baterije v daljinski upravljalnik, tako da v celoti leži v njem.

## Uporaba

Pred prvo uporabo iz predala za baterije (2a) daljinskega upravljalnika (2) odstranite zaščitno folijo (2b) (slika B).

### Vklop izdelka

1. Priključek USB (1b) kabla USB (1a) vstavite v vrata USB vklopljenega računalnika ali polnilne postaje z vrati USB (slika A).
2. Pritisnite tipko (2f) na daljinskem upravljalniku (2), da vklopite izdelek (1) (slika C).

### Izklop izdelka

1. Pritisnite tipko (2f) na daljinskem upravljalniku (2), da izdelek izklopite.
2. Priključek USB (1b) kabla USB (1a) odklopite iz vrat USB vklopljenega računalnika ali polnilne postaje z vrati USB (slika A).

### Daljinski upravljalnik (slika C)

Tipke daljinskega upravljalnika imajo naslednje funkcije:

- **MODE +/-** (2g): Pritisnite tipko, da spremeni način svetlobe v demo načinu.

- **SPEED +/-** (2h): Pritisnite tipki, da spremenite hitrost načina svetlobe v demo načinu.
- **BRIGHT +/-** (2i): Pritisnite tipki, da nastavite svetlost izdelka.
- **COLOR +/-** (2j): Pritisnite tipki, da spremenite barvni ton.
- Tipke za barve (2k): Pritisnite tipko zelene barve – **belo, rdečo, zeleno, modro, rumeno, turkizno** ali **vijolično**.
- **DEMO** (2l): Pritisnite tipko, da zaženete različne načine svetlobe.

## Igra

Cilj igre je, da na vključen izdelek (1) postavite različne barvne šablone in opazujete spremembe glede na jakost ali ritem svetlobe ter barvne kombinacije. Z barvnimi števkami kombinirate poznavanje števil in barv skozi igro.

## Shranjevanje, čiščenje

Če izdelka ne uporabljate, iz njega vedno vzemite baterije in ga shranite na suho, čisto mesto pri sobni temperaturi. Izdelek čistite le tako, da ga obrišete s suho krpo za čiščenje. POMEMBNO! Nikoli ne čistite z ostrimi čistilnimi sredstvi.

Za prenašanje izdelka uporabite vrvico za prenašanje (1c).

## Napotki za odlaganje v smeti



Odsluženega izdelka zaradi varovanja okolja ne zavržite med gospodinjske odpadke, temveč ga predajte na ustreznem mestu za zbiranje odpadkov.

O zbirnih mestih in njihovih odpiralnih časih se lahko pozanimajte pri pristojni upravni enoti. Okvarjene ali izrabljene baterije/akumulatorske baterije je v skladu z Direktivo 2006/66/ES in njenih spremembah treba reciklirati. Baterije/akumulatorske baterije in/ali izdelek oddajte na postavljenih zbirnih mestih. Embalaža, npr. vrečke iz folije, ne sodijo v otroške roke. Embalažo shranite nedosegljivo otrokom.



Okoljska škoda zaradi napačnega odstranjevanja baterij/akumulatorskih baterij! Baterij/akumulatorskih baterij ni dovoljeno odlagati med gospodinjske odpadke. Lahko vsebujejo težke kovine, zato so podvržene predelavi posebnih odpadkov. Kemični simboli težkih kovin so naslednji: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec. Izrabljene baterije/akumulatorske baterije zato oddajte na komunalnem zbirnem mestu.



Izdelek in embalažo zavržite na okolju prijazen način.



Pri ločevanju odpadkov upoštevajte oznake embalažnih materialov.

Označeni so s kraticami (a) in števkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne mase/20–22: papir in lepenka/80–98: kompozitni materiali.

Izdelek in embalažne materiale je mogoče reciklirati, zato jih zavržite ločeno, da jih je mogoče lažje predelati. Logotip Triman velja samo za Francijo. O možnostih odstranjevanja odsluženih izdelkov lahko izveste pri svoji občinski ali mestni upravi.

## Napotki za garancijo in izvajanje servisne storitve

Izdelek je bil izdelan z veliko skrbnostjo in pod stalno kontrolo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH zasebnim končnim kupcem od datuma nakupa (garancijskega obdobja) v skladu z naslednjimi določbami odobri triletno garancijo na to postavko. Garancija velja samo za napake v materialu in obdelavi. Garancija ne velja za dele, ki so podvrženi običajni obrabi in jih je zato treba šteti za obrabljive dele (npr. baterije), in za lomljive dele, kot so npr. stikala, akumulatorji ali deli iz stekla.

Zahtevki iz te garancije so izključeni, če je bil izdelek uporabljen nepravilno ali pretirano ali če ni bil uporabljen v okviru predvidenega namena ali predvidenega obsega uporabe ali če niso bile upoštevane specifikacije v navodilih za uporabo, razen če končni kupec lahko dokaže, da gre za napako v materialu ali izdelavi, ki ne temelji na eni od zgoraj navedenih okoliščin.

Garancijski zahtevki se lahko uveljavljajo le v garancijskem roku ob predložitvi originalnega računa. Zato originalni račun shranite. Garancijski čas se zaradi morebitnih popravil na podlagi garancije, zakonskega jamstva ali kulance ne podaljša. To velja tudi za zamenjane in popravljene dele.

Pri morebitnih reklamacijah se najprej obrnite na spodaj navedeno servisno številko za nujne primere ali stopite z nami v stik po elektronski pošti. Če obstaja garancijski primer, vam bomo izdelek po naši izbiri brezplačno popravili, zamenjali ali pa vam bomo povrnili kupnino. Druge pravice iz garancije ne obstajajo. Ta garancija ne omejuje vaših zakonskih pravic, še posebej garancijskih zahtevkov do prodajalca.

IAN: 389693\_2201

 Servis Slovenija

Tel.: 080080917

E-Mail: [deltasport@lidl.si](mailto:deltasport@lidl.si)

## Garancijski list

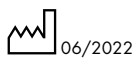
1. S tem garancijskim listom DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga.
6. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
7. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
8. Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
9. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
10. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
11. Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

Prodajalec: Lidl Slovenija d.o.o. k.d.,

Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg  
GERMANY



Delta-Sport-Nr.: LM-9254


---

04.06.2022 / AM 9:36

IAN 389693\_2201



## Hinweise zur Entsorgung

 Das nebenstehende Symbol zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

**Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.**


### Für den deutschen Markt gilt:


Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne, dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Ihr Händler bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen, bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben, und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.


Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus! Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

 Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

 Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/ 20-22: Papier und Pappe/ 80-98: Verbundstoffe. Der Artikel und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg  
GERMANY

 06/2022

Delta-Sport-Nr.: LM-9254

**IAN 389693\_2201**

